



Rollei

Actioncam 40s Pro

USER GUIDE

FOR ENGLISH | GERMAN | FRENCH |
ITALIAN | DUTCH | GREEK | CZECH | SLOVAK
HUNGARIAN | SWEDISH | FINNISH
NORWEGIAN | DANISH

www.rollei.de

English	4
German	21
French	38
Italian	55
Dutch	72
Greek	84
Czech	102
Slovak	115
Hungarian	128
Swedish	141
Finnish	154
Norwegian	167
Danish	179

Actioncam 40s Pro



Before first use

Read the operating instructions and the safety instructions carefully before using the device for the first time.

Keep the operating instructions together with the device for future use. If other people use this device, make this manual available to them. If you pass on the device to a third party, this manual belongs to the device and must be supplied with it.

Explanation of symbols

The following symbols are used in this manual, on the camera or on the packaging.



Products marked with this symbol comply with all relevant community regulations of the European Economic Area.



Products marked with this symbol are operated with direct current.

Image sensor	1/3", 1920x1080/60 fps, 8 M resolution
Photo resolution	16M (4640x3480) (interpolated), 12M (4000x3000) (interpolated), 8M (3264x2448), 5M (2592x1936), 2M (1600x1200)
Video resolution	4K (3840x2160/30 fps) (interpolated), 2.7K (2688x1520/30 fps), 1080P (1920x1080/60/30 fps), 720P (1280x720/90/60/30 fps)
Photo modes	Single images, serial images, self-timer, time lapse
Video modes	Normal, Time Lapse, Slow Motion, Loop
Objective	140° wide-angle lens aperture F = 2.6 focal length f: 2.5 mm
Display	2.0" TFT (picture diagonal 5.08 cm)
Memory	Slot for microSD cards up to SDXC 64 GB
Data format	Photo: JPG Video: mp4 (H.264)
Connections	micro-USB 2.0
WiFi	Integrated
Recording time	Up to 70 minutes with fully charged battery (1080P)
Power supply	Exchangeable lithium-ion battery (3.7 V / 750 mAh / 2.775 Wh)
Input	5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A

Technical data

Operating temperature	-20 °C to +40 °C, suitable for use in tropical climate
Dimensions	59.2 x 41 x 29.8 mm
Weight	approx. 58 g / 42 g (with / without battery)
Box Content	Rollei Actioncam 40s Pro, underwater protective housing for diving depths up to 40 metres, exchangeable battery, bicycle holder, clip holder, 4 holders, Velcro strap, adhesive stickers, USB cable and 16 GB microSD memory card

Technical details are subject to change without notice. Misprints and errors excepted. Reproduction of these operating instructions – even in part – is not permitted.

Camera Description



Waterproof Case



Insert Camera into Waterproof Case

1. Ensure the case is dry and clean.
2. Insert the camera and make sure the lens fits neatly in the lens cavity.
3. Close the locking clamps.
4. The camera can be mounted using the accessories provided.

Battery

Before using the device for the first time, you must fully charge the battery.

Charging the Battery

1. Connect the camera to a computer or USB power supply (5V/1~2A recommended).
2. The red charging status light remains flashing while the battery is charging.
3. The red charging status light will light continuously when the battery is fully charged.

Changing the Battery

1. To open the battery compartment, use the recess on the battery compartment cover. Use a fingernail, or a flat object, to lift the lid up.
2. Remove the battery
3. Insert the battery so the contacts line up with those of the camera.

Getting Started

Turn On

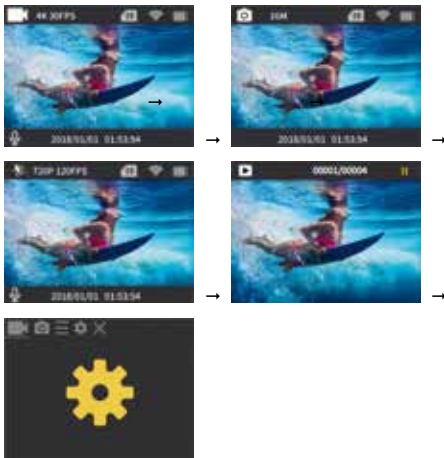
Press and hold the **Power/Mode Button** for 3 seconds. When the camera is turned on, the **blue Operation Indicator** turns on.

Turn Off

Press and hold the **Power/Mode Button** for 3 seconds.

Turn On

Turn camera on and repeatedly press the **Power/Mode Button** to cycle through camera modes and settings. The modes will appear in following order: Video → Photo → Slow Motion Video → Playback video and photo → Settings → Video



Video/Photo Recording

Video Recording

Press the **Shutter/Select Button** when power on to start recording. A **red light** on the screen will flash while recording. Press Shutter/Select Button again to stop recording. With the **Down Button** you can turn on or off the sound.

Note: Video files may be split. This restarts the recording time.

Photo Capturing

Press the **Shutter/Select Button** to take a single picture. Use the **Up Button to zoom in** and the **Down Button to zoom out**.

Slow Motion Video Recording

Press the **Shutter/Select Button** when power on to start recording. A **red light** on the screen will flash while recording. Press Shutter/Select Button again to stop recording. With the **Down Button** you can turn on or off the sound.

Playback/Delete Files

Playback Files on Camera

Make sure the camera is in Video or Photo Playback menu. Press the **Up/Down Button** to cycle the videos or photos, then press the **Shutter/Select Button** to playback and pause the videos. Press the Power/Mode Button to go back.

Delete Files on Camera

Press and hold the **Shutter/Select Button** for seconds to delete the optional file.

To exit playback mode, press the **Power/Mode Button** to the main preview menu, press the **Power/Mode Button** again to switch to setting menu.

12 Settings

Repeatedly press the **Power/Mode Button** to enter the Setting Menu, use the **Up** or **Down Button** to cycle through the various options, and press the **Shutter/Select Button** to select selected option.

Video Setting:

Video Resolution: 4K@30 fps (interpolated), 2.7K@30 fps, 1080P@60 fps, 1080P@30 fps, 720P@90 fps, 720P@60 fps, 720P@30 fps

Soundrecording: On/Off

Time-Lapse: Close/0.5 sec/1 sec/2 sec/5 sec
10 sec/30 sec/60 sec

Loop Recording: Close/2 min/3 min/5 min

Slow Motion: 1080P@60 fps/720p@90 fps



Photo Setting:

Photo Resolution:

16M (4640x3480) (interpolated)/
12M (4000x3000) (interpolated)/
8M (3264x2448)/5M (2592x1936)/
2M (1600x1200)

Timed: Close/3 sec/5 sec/10 sec/20 sec

Auto: Close/3 sec/10 sec/15 sec/20 sec/30 sec

Burst: Close/3 pic/5 pic/10 pic



Settings

General Setting:

Exposure: +/-3~0

White Balance: Auto/Sunny/Cloudy/
Incandescent Light/Fluorescent Light

WiFi: On/Off. Press OK to activate the WiFi.
To deactivate the WiFi again, press the Up
Button. With the Up Button you can control
the WiFi function without entering the menu.

Image Rotation: On/Off

Driving Mode: On/Off

Light Source Frequency: Auto/50 Hz/60 Hz

LED Indicator Light: On/Off

Auto Screensaver: 10 sec/20 sec/30 sec/close

Auto Shutdown: 1 min/3 min/5 min/close

Time Watermark: On/Off



System Setting:

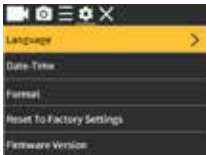
Language: English, French, German,
Italian, Czech, Portuguese, Spanish, Slovak,
Swedish, Danish, Norwegian, Dutch, Finnish,
Greek, Hungarian

Date & Time: YYYY/MM/DD hh:mm:ss

Format Memory Card: Yes/No

Reset: Yes/No

Firmware Version



Exit:

Press the Shutter Button to exit.



Storage/Memory Cards

This camera is compatible with 8 GB, 16 GB, 32 GB and 64 GB capacity microSD and microSDXC memory card. You must use a microSD card with a CLASS 10 (80M/S) speed rating at least. We recommend using brand-name memory cards for maximum reliability in high vibration activities.

Tips:

- Please format the microSD or microSDXC memory card on the camera before using.
- Please restart the camera after formatting.
- Please insert the memory card in correct way, otherwise the card slot maybe damaged.

WiFi Setting / Operation via App

You can connect your camera via the built-in WiFi connection with your smartphone. Open the camera menu and go to the third tab. Select the WiFi option and press OK, or just press the Up button. The WiFi network name "Action Cam" and the password "**1234567890**" will be displayed on the camera screen. The LED indicator lights up red. Connect your smartphone via the WiFi settings of the phone with the WiFi network "Action Cam". Download the free "**Rollei 4s Plus**" app from Google Play or the Apple App Store and install it on your smartphone. After the installation open the app. The WiFi network of the camera is displayed as the current WiFi connection. Tick on the current connection. The app will open to the live-view screen and you will see the camera picture of the camera on your smartphone. To exit the WiFi mode, press the Up Button on the camera.

Frequency: 2.412 – 2.472 GHz; transmitting power: 10 mW

Here you can download the app:



Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play

Firmware Updates

If the firmware changes, we release new updates which you can download from our download centre and install yourself. You will find the current firmware version on your camera in the menu under Firmware Version. To install an update, please copy the file with the extension. FEX via a card reader to your microSD card. Disconnect the memory card from the PC and insert it into the camera. Turn on the camera and confirm the firmware update. When the update is complete, the camera will turn off. Format the microSD card in the Actioncam using the settings menu before using it again.



Dispose of the packaging according to its type. Use the local possibilities for collecting paper, cardboard and other materials. (Applicable in the European Union and other European countries with systems for the separate collection of recyclable materials).



Devices that are marked with this symbol must not be disposed of with household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from to dispose of household waste. Information on collection points that accept old appliances free of charge can be obtained from your local authority or town council.



Batteries and rechargeable accumulators must not be disposed of in household waste! As a consumer you are legally obliged to dispose of all batteries and accumulators, whether they contain harmful substances* or not, to be disposed of in an environmentally sound manner. Accumulators and batteries are therefore marked with the symbol shown opposite. For more information, contact your dealer or contact return and collection points in your community.

*marked with: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead

Safety instructions

Hazards for children and persons with reduced physical, sensory or mental abilities (e.g. partially disabled, older persons with reduced physical and mental abilities) or lack of experience and knowledge (e.g. older children).

- This product can be used by children aged 14 and over. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- The packaging material is not a toy. Do not let children play with the packaging material. They can get caught in it and suffocate while playing.
- Supervise children to ensure that they do not play with small parts (screws, plugs, memory card, batteries/rechargeable batteries). If you suspect that a small part has been swallowed, consult a doctor immediately.
- Store small parts so that they are inaccessible to children and animals.

CAUTION! Risk of injury!

Improper handling of the product can lead to injuries.

- Remove the battery and, if necessary, the charging cable immediately if there are unusual noises or smells or smoke from the housing.

NOTE! Risk of damage to property!

Improper handling of the product can lead to damage.

- Never place the device on or near hot surfaces (e.g. hotplates etc.) or open fire. Never expose the device to excessive temperatures (heating, etc.).
- Never pour liquid into the unit.
- Never use a steam cleaner for cleaning.
- Do not use the unit if the plastic or metal parts of the unit have cracks or crazing or have become deformed.

NOTE! Risk of damage to property!

- Handle the device with care. Impacts, falling or knocks can damage the device.
- Never immerse the product in water or other liquids.
- Remove the battery if you are not going to use the product for a long period of time to prevent damage from a leaking battery.
- Only use the product in a temperature range between -20 °C and +40 °C. The product is suitable for use in a tropical climate.
- Do not modify the product.
- Never open the casing, leave the repair to qualified personnel. Contact a specialist workshop for this purpose. Liability and warranty claims are excluded in the event of repairs carried out independently, improper connection or incorrect operation.
- Do not operate the unit if it shows visible damage or defects.
- When not using the unit, cleaning it or if a fault occurs, always switch off the unit, remove the battery and disconnect all connections.
- If the product has problems due to static discharge, switch the device off and then switch it on again after about 10 seconds.

Conformity

The Rollei GmbH & Co. KG herewith declares, that the type of radio installation "Rollei Actioncam 40s Pro" complies with the directive 2014/53/EU.

The complete text of the EU Declaration of Conformity can be downloaded at the following Internet address:
www.rollei.com/egk/ac40spro



Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42, D-22848 Norderstedt,
Germany

Vor dem ersten Gebrauch

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Gerät für den späteren Gebrauch auf. Sollten andere Personen dieses Gerät nutzen, so stellen Sie ihnen diese Anleitung zur Verfügung. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, gehört diese Anleitung zum Gerät und muss mitgeliefert werden.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Kamera oder auf der Verpackung verwendet.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle maßgeblichen Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Mit diesem Zeichen gekennzeichnete Produkte werden mit Gleichstrom betrieben.

Bildsensor	1/3", 1920x1080/60 fps, 8 M Auflösung
Foto-Auflösung	16M (4640x3480) (interpoliert), 12M (4000x3000) (interpoliert), 8M (3264x2448), 5M (2592x1936), 2M (1600x1200)
Video-Auflösung	4K (3840x2160/30 fps) (interpoliert), 2.7K (2688x1520/30 fps), 1080P (1920x1080/60/30 fps), 720P (1280x720/90/60/30 fps)
Fotomodi	Einzelbilder, Serienbilder, Selbstausröser, Zeitraffer
Videomodi	Normal, Zeitraffer, Slow Motion, Loop
Objektiv	140° Weitwinkel-Objektiv Blende F = 2.6 Brennweite f: 2,5 mm
Display	2,0" TFT (Bild diagonale 5,08 cm)
Speicher	Steckplatz für microSD Karten bis zu SDXC 64 GB
Datenformat	Foto: JPG Video: mp4 (H.264)
Anschlüsse	micro-USB 2.0
WiFi	Integriert
Aufnahmedauer	Bis zu 70 Minuten bei voll aufgeladenem Akku (1080P)
Stromversorgung	Wechselbarer Lithium-Ionen-Akku (3,7 V / 750 mAh / 2,775 Wh)
Eingang	5 V $\overline{=}$ 1 A

Betriebstemperatur	-20 °C bis +40 °C, zur Verwendung in tropischem Klima geeignet
Abmessungen	59,2 x 41 x 29,8 mm
Gewicht	ca. 58 g / 42 g (mit / ohne Akku)
Lieferumfang	Rollei Actioncam 40s Pro, Unterwasser-Schutzgehäuse für Tauchtiefen bis 40 Meter, wechselbarer Akku, Fahrradhalterung, Klipphalter, 4 Halterungen, Klettverschlussriemen, Klebesticker, USB-Kabel und 16 GB microSD-Speicherkarte

Technische Details sind ohne Vorankündigung änderbar. Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. Das Reproduzieren dieser Bedienungsanleitung – auch auszugsweise – ist nicht gestattet.





Kamera in wasserdichtes Gehäuse einsetzen

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gehäuse trocken und sauber ist.
2. Setzen Sie die Kamera ein und vergewissern Sie sich, dass das Objektiv fest in den Objektivhohlraum passt.
3. Schließen Sie die Verriegelungsklammern.
4. Die Kamera kann mit dem mitgelieferten Zubehör montiert werden.

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, müssen Sie den Akku vollständig aufladen.

Aufladen des Akkus

1. Schließen Sie die Kamera an einen Computer oder ein USB-Netzteil an (5V/1~2A empfohlen).
2. Die rote Ladestatusleuchte blinkt, während der Akku geladen wird.
3. Die rote Ladeanzeige leuchtet dauerhaft, wenn der Akku vollständig geladen ist.

Wechseln des Akkus

1. Zum Öffnen des Akkufaches nutzen Sie die Aussparung an der Akkufachabdeckung. Hebeln Sie den Deckel mit dem Fingernagel, oder einem flachen Gegenstand, nach oben.
2. Entnehmen Sie den Akku.
3. Setzen Sie den neuen Akku so ein, dass die Kontakte des Akkus mit denen der Kamera übereinstimmen.

Erste Schritte

Einschalten

Halten Sie die **Power-/Modus-Taste** 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn die Kamera eingeschaltet ist, leuchtet die **blaue Betriebsanzeige**.

Ausschalten

Halten Sie die **Power-/Modus-Taste** 3 Sekunden lang gedrückt.

Einschalten

Schalten Sie die Kamera ein und drücken Sie wiederholt die **Power-/Modus-Taste**, um durch die Kameramodi und -einstellungen zu blättern. Die Modi werden in der folgenden Reihenfolge angezeigt: Video → Foto → Zeitlupenvideo → Wiedergabe Video und Foto → Einstellungen → Video



Video-/Foto-Aufnahme

Videoaufzeichnung

Drücken Sie beim Einschalten die **Auslöser/Auswahl taste**, um die Aufnahme zu starten. Eine **rote Lampe** auf dem Bildschirm blinkt während der Aufnahme. Drücken Sie die Auslöser/Auswahl taste erneut, um die Aufnahme zu stoppen. Mit der **Abwärts-Taste** können Sie den Ton ein- und ausschalten.

Hinweis: Es kann vorkommen, dass Videodateien aufgeteilt werden. Dabei startet die Aufzeichnungszeit neu.

Fotoaufnahmen

Drücken Sie den **Auslöser/Auswahl taste**, um ein einzelnes Bild aufzunehmen. Verwenden Sie die **Aufwärtstaste zum Vergrößern** und die **Ab-Taste zum Verkleinern**.

Zeitlupen-Videoaufzeichnung

Drücken Sie beim Einschalten die **Auslöser/Auswahl taste**, um die Aufnahme zu starten. Eine **rote Lampe** auf dem Bildschirm blinkt während der Aufnahme. Drücken Sie die Auslöser/Auswahl taste erneut, um die Aufnahme zu stoppen. Mit der **Abwärts-Taste** können Sie den Ton ein- und ausschalten.

Wiedergabe/Löschen von Dateien

Wiedergabedateien auf der Kamera

Vergewissern Sie sich, dass sich die Kamera im Menü Video oder Fotowiedergabe befindet. Drücken Sie die **Auf/Ab-Taste**, um die Videos oder Fotos zu durchlaufen, und drücken Sie dann die **Auslöser/Auswahl taste**, um die Videos wiederzugeben und anzuhalten. Drücken Sie die Power-/Modus-Taste, um zurückzukehren.

Wiedergabe/Löschen von Dateien

Dateien auf der Kamera löschen

Halten Sie die **Auslöser/Auswahl Taste** für Sekunden gedrückt, um die optionale Datei zu löschen.

Um den Wiedergabemodus zu verlassen, drücken Sie die **Power-/Modus-Taste** im Hauptmenü der Vorschau, drücken Sie die **Power-/Modus-Taste** erneut, um zum Einstellungsmenü zu wechseln.

Einstellungen

Drücken Sie wiederholt die **Power-/Modus-Taste**, um in das Einstellungsmenü zu gelangen, verwenden Sie die **Aufwärts-** oder **Abwärts-Taste**, um durch die verschiedenen Optionen zu blättern, und drücken Sie die **Auslöser/Auswahl Taste**, um die ausgewählte Option auszuwählen.

Videoeinstellung:

Videoauflösung: 4K@30 fps (interpoliert), 2,7K@30 fps, 1080P@60 fps, 1080P@30 fps, 720P@90 fps, 720P@60 fps, 720P@30 fps

Tonaufnahme: Ein/Aus

Zeitraffer: Aus/0,5/1/2/5/10/30/60 Sek.

Loop Aufnahme:

Aus/2/3/5 Min.

Aufnahme in Zeitlupe: 1080P@60 fps/720p@90 fps



Fotoeinstellung:**Fotoauflösung:**

16M (4640x3480) (interpoliert)/

12M (4000x3000) (interpoliert)/

8M (3264x2448)/5M (2592x1936)/

2M (1600x1200)

Zeitaufnahme: Aus/3/5/10/20 Sek.**Selbstausröser:** Aus/3/10/15/20/30 Sek.**Serienbild:** Aus/3/5/10 Bilder**Allgemeine Einstellung:****Belichtung:** +/-3~0**Weißabgleich:** Auto/Sonnig/Bewölkt/

Natürliches Licht/Künstliches Licht

WLAN: Ein/Aus. Drücken Sie OK, um das WiFi

zu aktivieren. Um das WLAN wieder zu

deaktivieren, drücken Sie die Aufwärts-Taste.

Mit der Aufwärts-Taste können Sie die WiFi-

Funktion steuern, ohne das Menü aufzurufen.

Bildrotation: Ein/Aus**Fahrzeugmodus:** Ein/Aus**Lichtquellenfrequenz:** Auto/50 Hz/60 Hz**LED-Meldeleuchte:** Ein/Aus**Automatischer Bildschirmschoner:** 10/20/30 Sek./Aus**Automatische Abschaltung:** 1/3/5 Min./Aus**Zeit/Datum Stempel:** Ein/Aus

Einstellungen

Systemeinstellung:

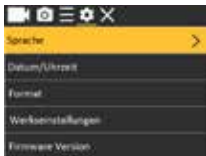
Sprache: Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Tschechisch, Portugiesisch, Spanisch, Slowakisch, Schwedisch, Dänisch, Norwegisch, Niederländisch, Finnisch, Griechisch, Ungarisch

Datum und Zeit: JJJJ/MM/TT hh:mm:ss

Speicherkarte formatieren: Ja/Nein

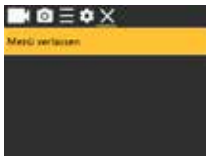
Werkseinstellungen: Ja/Nein

Firmware-Version



Beenden:

Drücken Sie den Auslöser, um das Menü zu verlassen.



Speicherort/Speicherkarten

Diese Kamera ist kompatibel mit 8 GB, 16 GB, 32 GB und 64 GB Kapazität microSD und microSDXC Speicherkarte. Sie müssen eine Micro-SD-Karte mit einer Geschwindigkeit von mindestens CLASS 10 (80M/S) verwenden. Wir empfehlen die Verwendung von Marken-Speicherkarten für maximale Zuverlässigkeit bei Aktivitäten mit hohen Vibrationen.

Tipps:

- Bitte formatieren Sie die microSD, microSDXC Speicherkarte auf der Kamera vor der Verwendung.
- Bitte starten Sie die Kamera nach dem Formatieren neu.
- Bitte legen Sie die Speicherkarte korrekt ein, da sonst der Kartenschacht beschädigt werden kann.

WiFi-Einstellung / Bedienung per App

Sie können die Kamera über die integrierte WiFi-Funktion mit Ihrem Smartphone verbinden. Schalten Sie die Kamera an und halten Sie die Taste „Aufwärts“ gedrückt, oder öffnen Sie die Allgemeinen Einstellungen, um dort das WLAN zu aktivieren. Das WiFi der Kamera wird aktiviert, die WiFi-Anzeige leuchtet und die WiFi-Informationen (Netzwerkname und Netzwerkpasswort „**1234567890**“) erscheinen auf dem Monitor der Kamera. Verbinden Sie nun Ihr Smartphone über die WiFi-Einstellungen mit dem WiFi-Netzwerk „Action Cam“. Laden Sie die kostenlose App „**Rollei 4s Plus**“ von Google Play oder dem Apple App Store herunter und installieren Sie diese auf Ihrem Smartphone. Öffnen Sie nach der Installation die App. Das WiFi-Netz der Kamera wird Ihnen als aktuelle Verbindung angezeigt. Tippen Sie auf die aktuelle Verbindung. Die App wechselt nun zur Live-Ansicht und Sie sehen das Kamerabild auf dem Bildschirm des Smartphones. Um den WiFi-Modus zu verlassen, drücken Sie die Aufwärts-Taste an der Kamera.

Frequenz: 2,412 – 2,472 GHz; Sendeleistung: 10 mW

Hier können Sie sich die App herunterladen:



Firmware-Updates

Wir bringen bei Änderungen der Firmware neue Updates heraus, die Sie über unser Downloadcenter herunterladen und selbst installieren können. Sie finden die aktuelle Firmware-Version auf Ihrer Kamera im Menü unter Firmware-Version. Zum Installieren eines Updates kopieren Sie bitte die Datei mit der Endung .FEX über ein Kartenlesegerät auf Ihre microSD-Karte. Trennen Sie die Speicherkarte vom PC und legen Sie sie in die Kamera ein. Schalten Sie die Kamera ein und bestätigen Sie die Firmware-Aktualisierung. Nach Beendigung des Updates schaltet sich die Kamera aus. Formatieren Sie die microSD-Karte in der Actioncam über das Einstellungsmenü, bevor Sie sie wieder verwenden.



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und leichten Verpackungen. (Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, unabhängig davon, ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, einer umweltgerechten Entsorgung zuzuführen. Akkus und Batterien sind deshalb mit dem nebenstehenden Zeichen versehen. Informieren Sie sich hierzu bei Ihrem Händler, oder wenden Sie sich an Rückgabe- und Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Sicherheitshinweise

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 14 Jahren und darüber benutzt werden. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit Kleinteilen (Schrauben, Dübel, Speicherkarte, Batterien/Akkus) spielen. Wenn Sie vermuten, dass ein Kleinteil verschluckt wurde, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Lagern Sie Kleinteile so, dass sie für Kinder und Tiere unzugänglich sind.

VORSICHT! Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.

- Entfernen Sie sofort den Akku und ggf. das Ladekabel bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Gerüchen sowie Rauch aus dem Gehäuse.

HINWEIS! Gefahr von Sachschäden!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Stellen Sie das Gerät nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Herdplatten etc.) oder offenem Feuer. Setzen Sie das Gerät niemals zu hoher Temperatur (Heizung etc.) aus.
- Füllen Sie niemals Flüssigkeit in das Gerät.

Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, wenn die Kunststoff- oder Metallbauteile des Geräts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben.
- Gehen Sie mit dem Gerät vorsichtig um. Schläge, Fall oder Stöße können das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Entfernen Sie den Akku, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden, um Schäden durch einen auslaufenden Akku zu verhindern.
- Verwenden Sie das Produkt nur in einem Temperaturbereich zwischen -20 °C und +40 °C. Das Gerät eignet sich zur Verwendung in tropischem Klima.
- Modifizieren Sie das Gerät nicht.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.

HINWEIS! Gefahr von Sachschäden!

- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden oder Defekte aufweist.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Gerät immer aus und entfernen Sie den Akku und trennen Sie alle Verbindungen.
- Bei Problemen des Produktes aufgrund statischer Entladungen, schalten Sie das Gerät aus und nach etwa 10 Sekunden wieder ein.

Hiermit erklärt die Rollei GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp „Rollei Actioncam 40s Pro“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.rollei.de/egk/ac40spro



Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42, D-22848 Norderstedt
Deutschland

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Conservez le mode d'emploi avec l'appareil pour une utilisation ultérieure. Si d'autres personnes utilisent cet appareil, mettez ce manuel à leur disposition. Si vous transmettez l'appareil à un tiers, ce manuel appartient à l'appareil et doit être fourni avec celui-ci.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur l'appareil photo ou sur l'emballage.



Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires pertinentes de l'Espace économique européen.



Les produits marqués de ce symbole fonctionnent avec du courant continu.

Capteur d'images	1/3", 1920x1080/60 fps, résolution 8 M
Résolution photo	16M (4640x3480) (interpolée), 12M (4000x3000) (interpolée), 8M (3264x2448), 5M (2592x1936), 2M (1600x1200)
Résolution vidéo	4K (3840x2160/30 fps) (interpolée), 2.7K (2688x1520/30 fps), 1080P (1920x1080/60/30 fps), 720P (1280x720/90/60/30 fps)
Modes photo	Images uniques, images en série, retardateur, délai
Modes vidéo	Normal, Time Lapse, Slow Motion, Loop
Objectif	Objectif grand angle 140° ouverture F = 2,6 longueur focale f: 2,5 mm
Afficher	2,0" TFT (diagonale de l'image 5,08 cm)
Mémoire	Emplacement pour cartes microSD jusqu'à SDXC 64 GB
Format des données	Photo: JPG Vidéo: mp4 (H.264)
Connexions	micro-USB 2.0
WiFi	Intégré
Durée d'enregistrement	Jusqu'à 70 minutes avec une batterie complètement chargée (1080P)
Alimentation électrique	Batterie lithium-ion interchangeable (3,7 V / 750 mAh / 2,775 Wh)
Entrée	5 V \equiv 1 A

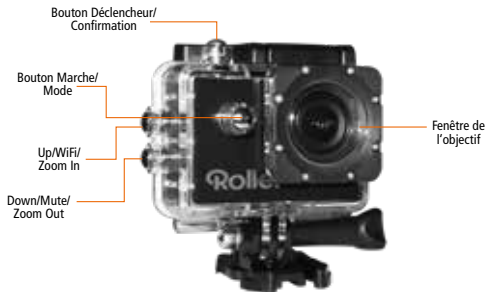
Données techniques

Température de fonctionnement	-20 °C à +40 °C, convient pour une utilisation en climat tropical
Dimensions	59,2 x 41 x 29,8 mm
Poids	env. 58 g / 42 g (avec / sans batterie)
Contenu de la boîte	Rollei Actioncam 40s Pro, boîtier de protection sous-marine pour des profondeurs de plongée allant jusqu'à 40 mètres, batterie interchangeable, porte-vélos, porte-clips, 4 supports, bande Velcro, autocollants, câble USB et carte mémoire microSD de 16 GB

Les détails techniques sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Sous réserve d'erreurs d'impression et d'autres erreurs. La reproduction de ce mode d'emploi – même partielle – n'est pas autorisée.

Description de la caméra





Insérez l'appareil photo dans un étui imperméable

1. Assurez-vous que le boîtier est sec et propre.
2. Insérez l'appareil photo et assurez-vous que l'objectif tient bien dans la cavité de l'objectif.
3. Fermez les pinces de blocage.
4. La caméra peut être montée à l'aide des accessoires fournis.

Batterie

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, vous devez charger complètement la batterie.

Chargement de la batterie

1. Connectez l'appareil photo à un ordinateur ou à une alimentation USB (5V/1~2A recommandé).
2. Le voyant d'état de charge rouge reste clignotant pendant que la batterie est en charge.
3. Le voyant d'état de charge rouge s'allume en permanence lorsque la batterie est complètement chargée.

Remplacement de la pile

1. Utilisez l'évidement du couvercle du compartiment de la pile pour ouvrir le compartiment de la pile. Soulevez le couvercle avec votre ongle ou un objet plat.
2. Retirez la batterie.
3. Insérez la nouvelle batterie de manière à ce que les contacts de la batterie correspondent à ceux de l'appareil photo.

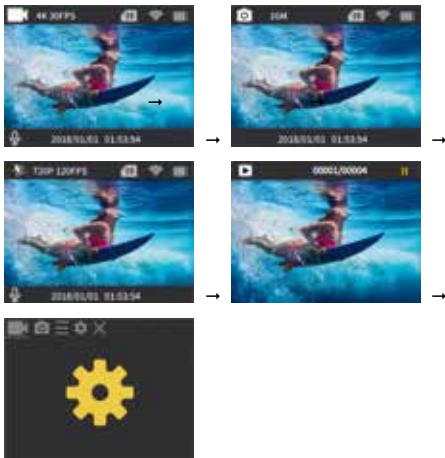
Prise en main

Allumer: Maintenez le **bouton Marche/Mode** enfoncé pendant 3 secondes. Lorsque l'appareil photo est mis sous tension, **l'indicateur de fonctionnement bleu** s'allume.

Eteindre: Maintenez le **bouton Marche/Mode** enfoncé pendant 3 secondes.

Allumer

Mettez l'appareil photo sous tension et appuyez plusieurs fois sur le **bouton Marche/Mode** pour faire défiler les modes et réglages de l'appareil photo. Les modes apparaissent dans l'ordre suivant: Vidéo → Photo → Vidéo au ralenti → Lecture vidéo et photo → Paramètres → Vidéo



Enregistrement vidéo/photo

Enregistrement vidéo

Appuyez sur le **bouton Déclencheur/Confirmation** à la mise sous tension pour lancer l'enregistrement. Une **lumière rouge** sur l'écran clignote pendant l'enregistrement. Appuyez à nouveau sur le Bouton Déclencheur/Confirmation pour arrêter l'enregistrement. Avec le **bouton Bas**, vous pouvez activer ou désactiver le son.

Remarque: Les fichiers vidéo peuvent être divisés. La durée d'enregistrement redémarre.

Capture de photos

Appuyez sur le **bouton Déclencheur/Confirmation** pour prendre une seule photo. Utilisez le **bouton Haut pour faire un zoom avant** et le **bouton Bas pour faire un zoom arrière**.

Enregistrement vidéo au ralenti

Appuyez sur le **bouton Déclencheur/Confirmation** à la mise sous tension pour lancer l'enregistrement. Une **lumière rouge** sur l'écran clignote pendant l'enregistrement. Appuyez à nouveau sur le bouton Déclencheur/Confirmation pour arrêter l'enregistrement. Avec le **bouton Bas**, vous pouvez activer ou désactiver le son.

Lecture/Suppression de fichiers

Lecture de fichiers sur l'appareil photo

Assurez-vous que l'appareil photo est dans le menu Lecture vidéo ou photo. Appuyez sur le **bouton Haut/Bas** pour faire défiler les vidéos ou les photos, puis appuyez sur le **bouton Déclencheur/Confirmation** pour lire et mettre les vidéos en pause. Appuyez sur le bouton Marche/Mode pour revenir en arrière.

Lecture/Suppression de fichiers

Supprimer des fichiers de l'appareil photo

Appuyez sur le **bouton Déclencheur/Confirmation** d'obturateur et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour supprimer le fichier optionnel.

Pour quitter le mode Lecture, appuyez sur le **bouton Marche/Mode** pour accéder au menu principal de prévisualisation, appuyez à nouveau sur le **bouton Marche/Mode** pour passer au menu de réglage.

Réglages

Appuyez plusieurs fois sur le **bouton Marche/Mode** pour accéder au menu Réglages, utilisez les **boutons Haut ou Bas** pour faire défiler les différentes options, et appuyez sur le **bouton Déclencheur/Confirmation** pour sélectionner l'option sélectionnée.

Réglage vidéo :

Résolution vidéo : 4K@30 fps (interpolé), 2,7K@30 fps, 1080P@60 fps, 1080P@30 fps, 720P@90 fps, 720P@60 fps, 720P@30 fps

Enregistrement du son : Marche/Arrêt

Time-Lapse : Fermé/0,5 sec/1 sec/2 sec/5 sec/10 sec/30 sec/60 sec

Enregistrement en boucle :

Fermé/2 min/3 min/5 min

Au ralenti : 1080P@60 fps/720p@90 fps



Réglages

Réglage de la photo :

Résolution photo :

16M (4640x3480) (interpolé)/
 12M (4000x3000) (interpolé)/
 8M (3264x2448)/5M (2592x1936)/
 2M (1600x1200)

Chronométré : Fermer/3 sec/5 sec/10 sec/20 sec

Auto : Fermeture/3 sec/10 sec/15 sec/20 sec/30 sec

Déplacement d'une piste : Fermer/3 pic/5 pic/10 pic



Réglage général :

Exposition : +/-3~0

Balance des blancs : Auto/Soleil/Nuageux/
 Lumière incandescente/Lumière fluorescente

WiFi : On/Off. Appuyez sur OK pour activer le WiFi. Pour désactiver à nouveau le WiFi, appuyez sur la touche Haut. La touche Haut vous permet de commander la fonction WiFi sans entrer dans le menu.

Rotation de l'image : Marche/Arrêt

Mode conduite : Marche/Arrêt

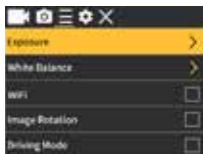
Fréquence de la source lumineuse : Auto/50 Hz/60 Hz

Témoin lumineux LED : Marche/Arrêt

Écran de veille automatique : 10 sec/20 sec/30 sec/Off

Arrêt automatique : 1 min/3 min/5 min/Off

Filigrane temporel : Marche/Arrêt



Réglage du système :

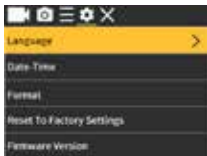
Langue : Anglais, Français, Allemand, Italien, Tchèque, Portugais, Espagnol, Slovaque, Suédois, Danois, Norvégien, Néerlandais, Finnois, Grec, Hongrois

Date et heure : AAAA/MM/JJ hh : mm : ss

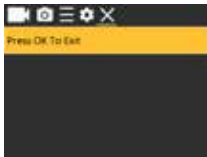
Formater la carte mémoire : Oui/Non

Réinitialiser : Oui/Non

Version du micrologiciel

**Sortie :**

Appuyez sur le bouton de l'obturateur pour sortir.

**Stockage/Micro-cartes**

Cet appareil photo est compatible avec les cartes mémoire microSD et microSDXC de 8 GB, 16 GB, 32 GB et 64 GB. Vous devez utiliser une carte microSD avec une vitesse minimale de CLASSE 10 (80M/S). Nous recommandons l'utilisation de cartes mémoire de marque pour une fiabilité maximale lors d'activités à fortes vibrations.

Des pourboires :

- Veuillez formater la carte mémoire microSD, microSDXC sur l'appareil avant de l'utiliser.
- Veuillez redémarrer l'appareil photo après le formatage.
- Veuillez insérer la carte mémoire correctement, sinon le logement de carte risque d'être endommagé.

Paramètres WiFi / Opération via l'application

Vous pouvez connecter votre caméra via la connexion WiFi intégrée avec votre smartphone. Ouvrez le menu de la caméra et allez au troisième onglet. Sélectionnez l'option WiFi et appuyez sur OK, ou appuyez simplement sur le bouton Haut. Le nom du réseau WiFi «Action Cam» et le mot de passe «**1234567890**» s'affichent sur l'écran de la caméra. L'indicateur LED s'allume en rouge. Connectez votre smartphone via les paramètres WiFi du téléphone avec le réseau WiFi «Action Cam». Téléchargez l'application gratuite «**Rollei 4s Plus**» sur Google Play ou l'Apple App Store et installez-la sur votre smartphone. Après l'installation, ouvrez l'application. Le réseau WiFi de la caméra s'affiche comme la connexion WiFi actuelle. Cochez la connexion actuelle. L'application s'ouvre sur l'écran de visualisation en direct et vous voyez l'image de la caméra sur votre smartphone. Pour quitter le mode WiFi, appuyez sur le bouton Haut de la caméra.

Fréquence: 2,412 – 2,472 GHz ; puissance d'émission: 10 mW

Vous pouvez alors télécharger l'application:



Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play

Mises à jour des microprogrammes

Si le microprogramme change, nous publions de nouvelles mises à jour que vous pouvez télécharger à partir de notre centre de téléchargement et installer vous-même. Vous trouverez la version actuelle du microprogramme sur votre appareil photo dans le menu sous Version du microprogramme. Pour installer une mise à jour, veuillez copier le fichier avec l'extension .FEX via un lecteur de carte sur votre carte microSD. Débranchez la carte mémoire du PC et insérez-la dans l'appareil photo. Allumez l'appareil photo et confirmez la mise à jour du micrologiciel. Lorsque la mise à jour est terminée, l'appareil photo s'éteint. Formatez la carte microSD dans l'Actioncam à l'aide du menu des paramètres avant de l'utiliser à nouveau.



Éliminez les emballages en fonction de leur type. Utilisez les possibilités locales de collecte du papier, du carton et d'autres matériaux. (Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective des matériaux recyclables).



Les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers! Vous êtes légalement obligé de jeter les anciens appareils séparément des ordures ménagères. Vous pouvez obtenir des informations sur les points de collecte qui acceptent gratuitement les anciens appareils auprès de votre autorité locale ou de votre conseil municipal.



Les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères! En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de vous débarrasser de toutes les piles et de tous les accumulateurs, qu'ils contiennent des substances nocives* ou non, de manière à les éliminer dans le respect de l'environnement. Les accumulateurs et les piles sont donc marqués du symbole ci-contre. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou les points de reprise et de collecte de votre localité.

*marqué avec: Cd = Cadmium, Hg = Mercure, Pb = Plomb

Dangers pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées ayant des capacités physiques et mentales réduites) ou le manque d'expérience et de connaissances (par exemple, les enfants plus âgés).

- Ce produit peut être utilisé par les enfants de 14 ans et plus. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Le matériel d'emballage n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec le matériel d'emballage. Ils peuvent s'y prendre et s'étouffer en jouant.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec de petites pièces (vis, fiches, carte mémoire, piles/batteries rechargeables). Si vous pensez qu'une petite pièce a été avalée, consultez immédiatement un médecin.
- Rangez les petites pièces de manière à ce qu'elles soient inaccessibles aux enfants et aux animaux.

ATTENTION! Risque de blessure!

Une mauvaise manipulation du produit peut entraîner des blessures.

- Retirez immédiatement la batterie et, le cas échéant, le câble de chargement si des bruits ou des odeurs inhabituels ou de la fumée s'échappent du boîtier.

REMARQUE! Risque de dommages matériels!

Une mauvaise manipulation du produit peut entraîner des dommages.

- Ne placez jamais l'appareil sur ou à proximité de surfaces chaudes (par exemple, des plaques chauffantes, etc.) ou d'un feu ouvert. N'exposez jamais l'appareil à des températures excessives (chauffage, etc.).
- Ne versez jamais de liquide dans l'appareil.
- Ne jamais utiliser de nettoyeur à vapeur pour le nettoyage.
- N'utilisez pas l'appareil si les parties en plastique ou en métal de l'appareil présentent des fissures ou des craquelures ou sont déformées.

NOTE! Risque de dommages aux biens!

- Manipulez l'appareil avec précaution. Les chocs, les chutes ou les coups peuvent endommager l'appareil.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Retirez la batterie si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période afin d'éviter les dommages causés par une batterie qui fuit.
- N'utilisez le produit que dans une plage de température comprise entre -20 °C et +40 °C. Le produit est adapté à une utilisation dans un climat tropical.

NOTE! Risque de dommages aux biens!

- Ne modifiez pas le produit.
- N'ouvrez jamais le boîtier, confiez la réparation à un personnel qualifié. Contactez un atelier spécialisé à cet effet. La responsabilité et les droits à la garantie sont exclus en cas de réparations effectuées de manière indépendante, de raccordement incorrect ou de fonctionnement incorrect.

Instructions de sécurité

- Ne faites pas fonctionner l'appareil s'il présente des dommages ou des défauts visibles.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, que vous le nettoyez ou qu'un défaut survient, éteignez toujours l'appareil, retirez la batterie et débranchez toutes les connexions.
- Si le produit présente des problèmes dus à une décharge statique, éteignez l'appareil et rallumez-le après environ 10 secondes.

Conformité

La société Rollei GmbH & Co. KG déclare par la présente que le type d'installation radio « Rollei Actioncam 40s Pro » est conforme à la directive 2014/53/EU.

Le texte complet de la déclaration de conformité CE peut être téléchargé à l'adresse Internet suivante:
www.rollei.com/egk/ac40spro



Rollei GmbH & Co. KG, In de Tarpen 42, D-22848 Norderstedt, Germany

Prima del primo utilizzo

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.

Conservare le istruzioni per l'uso insieme all'apparecchio per un uso futuro. Se altre persone utilizzano l'apparecchio, mettere a loro disposizione questo manuale. Se si cede l'apparecchio a terzi, questo manuale appartiene all'apparecchio e deve essere fornito con l'apparecchio.

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli sono utilizzati in questo manuale, sulla fotocamera o sulla confezione.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le normative comunitarie pertinenti dello Spazio economico europeo.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo vengono azionati con corrente continua.

Dati tecnici

Sensore di immagine	1/3", 1920x1080/60 fps, risoluzione 8 M
Risoluzione foto	16M (4640x3480) (interpolato), 12M (4000x3000) (interpolato), 8M (3264x2448), 5M (2592x1936), 2M (1600x1200)
Risoluzione video	4K (3840x2160/30 fps) (interpolati), 2,7K (2688x1520/30 fps), 1080P (1920x1080/60/60/30 fps), 720P (1280x720/90/60/30 fps)
Modalità foto	Immagini singole, immagini seriali, autoscatto, time lapse
Modalità video	Normale, Time Lapse, Slow Motion, Loop
Obiettivo	Obiettivo grandangolare da 140° apertura F = 2,6 lunghezza focale f: 2,5 mm
Visualizzare	2,0" TFT (diagonale dell'immagine 5,08 cm)
Memoria	Slot per schede microSD fino a SDXC 64 GB
Formato dei dati	Foto: JPG Video: mp4 (H.264)
Collegamenti	micro-USB 2.0
WiFi	Integrato
Tempo di registrazione	Fino a 70 minuti con batteria completamente carica (1080P)
Alimentazione elettrica	Batteria agli ioni di litio intercambiabile (3,7 V / 750 mAh / 2,775 Wh)
Input	5 V = 1 A

Temperatura di esercizio	-20 °C a +40 °C, adatto all'impiego in clima tropicale
Dimensioni	59,2 x 41 x 29,8 mm
Peso	ca. 58 g / 42 g (con / senza batteria)
Contenuto della scatola	Rollei Actioncam 40s Pro, custodia protettiva subacquea per immersioni fino a 40 metri di profondità, batteria intercambiabile, supporto per bicicletta, supporto a clip, 4 supporti, cinghia in velcro, adesivi adesivi, cavo USB e scheda di memoria microSD da 16 GB

I dettagli tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso. Salvo errori e refusi. Non è consentita la riproduzione anche parziale di queste istruzioni per l'uso.

58 Descrizione della macchina fotografica





Inserire la fotocamera nella custodia impermeabile

1. Assicurarsi che l'involucro sia asciutto e pulito.
2. Inserire la fotocamera e assicurarsi che l'obiettivo si inserisca perfettamente nella cavità dell'obiettivo.
3. Chiudere i morsetti di bloccaggio.
4. La fotocamera può essere montata utilizzando gli accessori in dotazione.

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, è necessario caricare completamente la batteria.

Ricarica della batteria

1. Collegare la fotocamera a un computer o a un alimentatore USB (si consiglia 5V/1~2A).
2. La spia rossa di stato di carica rimane lampeggiante mentre la batteria è in carica.
3. La spia rossa di stato di carica si accende continuamente quando la batteria è completamente carica.

Sostituzione della batteria

1. Utilizzare la rientranza sul coperchio del vano batterie per aprire il vano batterie. Sollevare il coperchio con un'unghia o un oggetto piatto.
2. Rimuovere la batteria.
3. Inserire la nuova batteria in modo che i contatti della batteria corrispondano a quelli della fotocamera.

Come iniziare

Accendere: Tenere premuto il **pulsante di Accensione/Modalità** per 3 secondi. Quando la fotocamera è accesa, si accende **l'indicatore di funzionamento blu**.

Spegnimento: Tenere premuto il **pulsante di Accensione/Modalità** per 3 secondi.

Accendere

Accendere la fotocamera e premere ripetutamente il **pulsante di Accensione/Modalità** per scorrere le modalità e le impostazioni della fotocamera. Le modalità appariranno nel seguente ordine: Video → Foto → Slow Motion Video → Riproduzione di video e foto → Impostazioni → Video



Registrazione video

Premere il **pulsante di Scatto/Conferma** all'accensione per avviare la registrazione. Una **luce rossa** sullo schermo lampeggia durante la registrazione. Premere nuovamente il pulsante di Scatto/Conferma per interrompere la registrazione. Con il **pulsante Giù** è possibile attivare o disattivare l'audio.

Nota: I file video possono essere divisi. In questo modo si riavvia il tempo di registrazione.

Catturare una foto

Premere il **pulsante di Scatto/Conferma** per scattare una singola immagine. Utilizzare il **pulsante Su per ingrandire** e il **pulsante Giù per rimpicciolire**.

Registrazione video in slow motion

Premere il **pulsante di Scatto/Conferma** all'accensione per avviare la registrazione. Una **luce rossa** sullo schermo lampeggia durante la registrazione. Premere nuovamente il pulsante di Scatto/Conferma per interrompere la registrazione. Con il **pulsante Giù** è possibile attivare o disattivare l'audio.

Riproduzione/cancellazione dei file**Riproduzione di file sulla fotocamera**

Accertarsi che la fotocamera sia nel menu Riproduzione video o foto. Premere il **pulsante Su/Giù** per far scorrere i video o le foto, quindi premere il **pulsante di Scatto/Conferma** per riprodurre e mettere in pausa i video. Premere il pulsante di Accensione/Modalità per tornare indietro.

Riproduzione/cancellazione dei file

Eliminazione di file sulla fotocamera

Premere e tenere premuto il **pulsante di Scatto/Conferma** per secondi per eliminare il file opzionale.

Per uscire dalla modalità di riproduzione, premere il **pulsante di Accensione/Modalità** al menu principale di anteprima, premere nuovamente il **pulsante di Accensione/Modalità** per passare al menu di impostazione.

Impostazioni

Premere ripetutamente il **pulsante di Accensione/Modalità** per accedere al menu di impostazione, utilizzare i **pulsanti Su o Giù** per scorrere le varie opzioni e premere il **pulsante di Scatto/Conferma** per selezionare l'opzione selezionata.

Impostazione video:

Risoluzione video: 4K@30 fps (interpolato), 2,7K@30 fps, 1080P@60 fps, 1080P@30 fps, 720P@90 fps, 720P@60 fps, 720P@30 fps

Registrazione del suono: On/Off

Time-Lapse: Vicino/0,5 sec/1 sec/2 sec/5 sec/10 sec/30 sec/60 sec

Loop Recording: Chiudi/2 min/3 min/5 min

Slow Motion: 1080P@60 fps/720p@90 fps



Impostazioni

Impostazione foto:

Risoluzione foto:

16M (4640x3480) (interpolato)/

12M (4000x3000) (interpolato)/

8M (3264x2448)/5M (2592x1936)/

2M (1600x1200)

Temporizzato: Vicino/3 sec/5 sec/10 sec/20 sec

Auto: Vicino/3 sec/10 sec/15 sec/20 sec/30 sec

Traccia in movimento: Close/3 pic/5 pic/10 pic



Impostazioni generali:

Esposizione: +/-3~0

Bilanciamento del bianco: Automatico/
soleggiato/nuvoloso/luce a incandescenza/
luce fluorescente

WiFi: On/Off. Premere OK per attivare il WiFi. Per disattivare nuovamente il WiFi, premere il pulsante Up-Button. Con il tasto Up-Button potete controllare la funzione WiFi senza entrare nel menu.

Rotazione dell'immagine: On/Off

Modalità di guida: On/Off

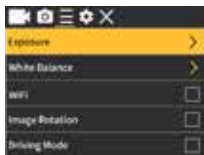
Frequenza della sorgente luminosa: Auto/50 Hz/60 Hz

Indicatore luminoso a LED: On/Off

Salvaschermo automatico: 10 sec/20 sec/30 sec/Off

Spegnimento automatico: 1 min/3 min/5 min/Off

Tempo di filigrana: On/Off



Impostazioni

Impostazione del sistema:

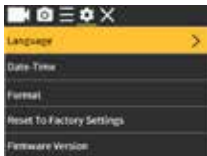
La lingua: Inglese, Francese, Tedesco, Italiano, Ceco, Portoghese, Spagnolo, Slovacco, Svedese, Danese, Norvegese, Olandese, Finlandese, Greco, Finlandese, Ungherese

Data e ora: AAAA/MM/GG hh:mm:ss

Formattare la scheda di memoria: Sì/No

Zurücksetzen: Sì/No

Versione del firmware



Uscire:

Premere il Pulsante otturatore per uscire.



Archiviazione e microschede

Questa fotocamera è compatibile con schede di memoria microSD e Micro SDXC da 8 GB, 16 GB, 32 GB e 64 GB di capacità. È necessario utilizzare una scheda microSD con una velocità minima di CLASSE 10 (80M/S). Si consiglia l'uso di schede di memoria di marca per la massima affidabilità durante le attività ad alta vibrazione.

Suggerimenti:

- Formattare la scheda di memoria microSD, microSDXC sulla fotocamera prima dell'uso.
- Riavviare la fotocamera dopo la formattazione.
- Si prega di inserire la scheda di memoria in modo corretto, altrimenti l'alloggiamento della scheda potrebbe essere danneggiato.

Impostazione WiFi / Funzionamento tramite App

È possibile collegare la fotocamera tramite la connessione WiFi integrata con il proprio smartphone. Aprire il menu della fotocamera e passare alla terza scheda. Selezionate l'opzione WiFi e premete OK, oppure premete semplicemente il pulsante Su. Il nome della rete WiFi „Action Cam” e la password „**1234567890**” saranno visualizzati sullo schermo della fotocamera. L'indicatore LED si illumina di rosso. Collegate il vostro smartphone tramite le impostazioni WiFi del telefono con la rete WiFi „Action Cam”. Scaricate l'applicazione gratuita „**Rollei 4s Plus**” da Google Play o dall'Apple App Store e installatela sul vostro smartphone. Dopo l'installazione aprite l'app. La rete WiFi della fotocamera viene visualizzata come connessione WiFi corrente. Spuntate sulla connessione corrente. L'app si aprirà alla schermata live-view e vedrete l'immagine della fotocamera sul vostro smartphone. Per uscire dalla modalità WiFi, premere il pulsante Su della fotocamera.

Frequenza: 2,412 – 2,472 GHz; potenza di trasmissione: 10 mW

Qui puoi scaricare l'app:



Aggiornamenti del firmware

Se il firmware cambia, rilasciamo nuovi aggiornamenti che potete scaricare dal nostro centro di download e installare voi stessi. Troverete la versione attuale del firmware sulla vostra fotocamera nel menu alla voce Versione del firmware. Per installare un aggiornamento, copiate il file con estensione .FEX tramite un lettore di schede sulla vostra scheda microSD. Scollegare la scheda di memoria dal PC e inserirla nella fotocamera. Accendere la fotocamera e confermare l'aggiornamento del firmware. Quando l'aggiornamento è completo, la fotocamera si spegne. Formattare la scheda microSD nella Actioncam utilizzando il menu delle impostazioni prima di utilizzarla di nuovo.



Smaltire l'imballaggio secondo il suo tipo. Utilizzare le possibilità locali per la raccolta di carta, cartone e altri materiali. (Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili).



Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici! Siete obbligati per legge a smaltire i vecchi apparecchi separatamente dai rifiuti domestici. Informazioni sui punti di raccolta che accettano gratuitamente i vecchi apparecchi possono essere richieste al vostro comune o al consiglio comunale.



Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici! In qualità di consumatori siete obbligati per legge a smaltire tutte le batterie e gli accumulatori, che contengano o meno sostanze nocive*, da smaltire in modo ecocompatibile. Gli accumulatori e le batterie sono pertanto contrassegnati con il simbolo raffigurato a fianco. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore o contattare i punti di restituzione e di raccolta nella propria comunità.

* contrassegnati con: Cd = Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Piombo

Istruzioni di sicurezza

Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad es. disabili parziali, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad es. bambini più grandi).

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini dai 14 anni in su. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Il materiale di imballaggio non è un giocattolo. Non lasciare che i bambini giochino con il materiale d'imballaggio. Possono rimanere impigliati e soffocare mentre giocano.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con piccole parti (viti, tappi, scheda di memoria, batterie/batterie ricaricabili). Se si sospetta che una piccola parte sia stata ingerita, consultare immediatamente un medico.

Istruzioni di sicurezza

- Conservare le piccole parti in modo che siano inaccessibili ai bambini e agli animali.

ATTENZIONE! Pericolo di lesioni!

Un uso improprio del prodotto può causare lesioni.

- Rimuovere immediatamente la batteria e, se necessario, il cavo di carica in caso di rumori o odori insoliti o fumo provenienti dall'alloggiamento.

AVVERTENZA! Pericolo di danni alle cose!

Un uso improprio del prodotto può causare danni.

- Non posizionare mai l'apparecchio su o vicino a superfici calde (ad es. piastre di cottura ecc.) o a fuoco aperto. Non esporre mai l'apparecchio a temperature eccessive (riscaldamento, ecc.).
- Non versare mai liquidi nell'apparecchio.
- Non utilizzare mai un pulitore a vapore per la pulizia.
- Non utilizzare l'apparecchio se le parti in plastica o in metallo dell'apparecchio presentano crepe o screpolature o si sono deformate.

AVVERTENZA! Pericolo di danni alle cose!

- Maneggiare l'apparecchio con cura. Impatti, cadute o urti possono danneggiare l'apparecchio.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Rimuovere la batteria se non si intende utilizzare il prodotto per un lungo periodo di tempo per evitare danni dovuti a una batteria che perde.
- Utilizzare il prodotto solo in un intervallo di temperatura compreso tra -20 °C e +40 °C. Il prodotto è adatto per l'uso in un clima tropicale.
- Non modificare il prodotto.

AVVERTENZA! Pericolo di danni alle cose!

- Non aprire mai l'involucro, lasciare la riparazione a personale qualificato. Rivolgersi ad un'officina specializzata. Sono escluse responsabilità e diritti di garanzia in caso di riparazioni eseguite in modo indipendente, di collegamento non corretto o di funzionamento errato.
- Non mettere in funzione l'apparecchio se presenta danni o difetti visibili.
- Quando non si utilizza l'apparecchio, lo si pulisce o se si verifica un guasto, spegnere sempre l'apparecchio, rimuovere la batteria e scollegare tutti i collegamenti.
- Se il prodotto presenta problemi dovuti a scariche elettrostatiche, spegnere l'apparecchio e riaccenderlo dopo circa 10 secondi.

Conformità

La Rollei GmbH & Co. KG dichiara che il tipo di installazione radio „Rollei Actioncam 40s Pro” è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE può essere scaricato al seguente indirizzo Internet:
www.rollei.com/egk/ac40spro



Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42, D-22848 Norderstedt,
Germany

Voor het eerste gebruik

Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.

Bewaar de gebruiksaanwijzing samen met het apparaat voor toekomstig gebruik. Als andere personen dit apparaat gebruiken, stel deze handleiding dan ter beschikking. Als u het apparaat aan een derde partij doorgeeft, hoort deze handleiding bij het apparaat en moet deze meegeleverd worden.

Verklaring van de symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt in deze handleiding, op de camera of op de verpakking.



Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, voldoen aan alle relevante communautaire voorschriften van de Europese Economische Ruimte.



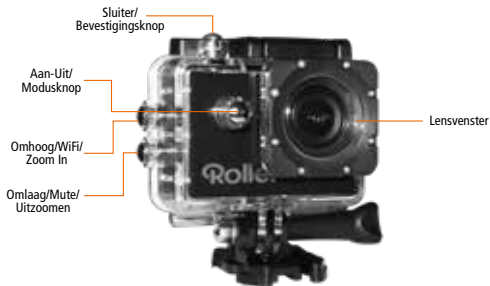
Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, worden met gelijkstroom bediend.

Beeldsensor	1/3", 1920x1080/60 fps, 8 M resolutie
Fotoresolutie	16M (4640x3480) (geïnterpoleerd), 12M (4000x3000) (geïnterpoleerd), 8M (3264x2448), 5M (2592x1936), 2M (1600x1200)
Videoresolutie	4K (3840x2160/30 fps) (geïnterpoleerd), 2,7K (2688x1520/30 fps), 1080P (1920x1080/60/30 fps), 720P (1280x720/90/60/30 fps)
Fotomodi	Enkele beelden, seriële beelden, zelfontspanner, tijdsverloop
Videomodi	Normaal, Tijdsverloop, Langzame Beweging, Lus
Doelstelling	140° groothoekobjectief diafragma F = 2,6 brandpuntsafstand f: 2,5 mm
Toon	2,0" TFT (beelddiagonaal 5,08 cm)
Geheugen	Sleuf voor microSD-kaarten tot SDXC 64 GB
Gegevensformaat	Foto: JPG Video: mp4 (H.264)
Verbindingen	micro-USB 2.0
WiFi	Geïntegreerde
Opnametijd	Tot 70 minuten met volledig opgeladen batterij (1080P)
Stroomvoorziening	Verwisselbare lithium-ionbatterij (3,7 V / 750 mAh / 2,775 Wh)
Input	5 V = 1 A

Bedrijfstemperatuur	-20 °C tot +40 °C, geschikt voor gebruik in een tropisch klimaat
Afmetingen	59,2 x 41 x 29,8 mm
Gewicht	ca. 58 g / 42 g (met / zonder batterij)
Inhoud van de doos	Rollei Actioncam 40s Pro, onderwaterbehuizing voor duikdieptes tot 40 meter, verwisselbare batterij, fietshouder, klemhouder, 4 houders, klittenband, zelfklevende stickers, USB-kabel en 16 GB microSD-geheugenkaart

Technische details kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Drukfouten en vergissingen voorbehouden. Reproductie van deze gebruiksaanwijzing is – ook gedeeltelijk – niet toegestaan.



**Plaats de camera in een waterdichte behuizing**

1. Zorg ervoor dat de koffer droog en schoon is.
2. Plaats de camera en zorg ervoor dat de lens netjes in de lensholte past.
3. Sluit de vergrendelingsklemmen.
4. De camera kan worden gemonteerd met de meegeleverde accessoires.

Batterij

Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, moet u de batterij volledig opladen.

Opladen van de batterij

1. Sluit de camera aan op een computer of een USB-voeding (5 V/1~2 A aanbevolen).
2. Het rode laadstatuslampje blijft knipperen terwijl de batterij wordt opgeladen.
3. Het rode laadstatuslampje zal continu branden wanneer de batterij volledig is opgeladen.

De batterij vervangen

1. Gebruik de uitsparing in het deksel van het batterijvak om het batterijvak te openen. Til het deksel op met uw vingernagel of een plat voorwerp.
2. Verwijder de batterij.
3. Plaats de nieuwe batterij zodat de batterijcontacten overeenkomen met die van de camera.

Aan de slag

Aanzetten

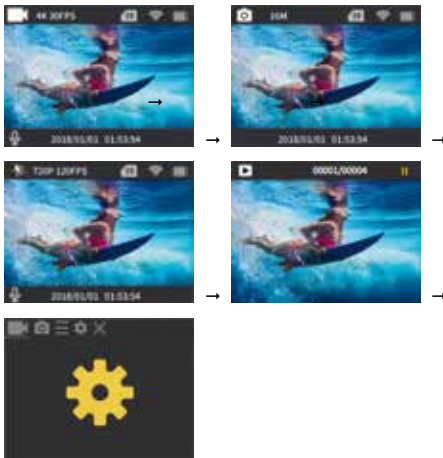
Houd de **Aan-Uit/Modusknop** 3 seconden lang ingedrukt. Wanneer de camera is ingeschakeld, gaat de **blauwe bedieningsindicator** aan.

Uitschakelen

Houd de **Aan-Uit/Modusknop** 3 seconden lang ingedrukt.

Aanzetten

Schakel de camera in en druk herhaaldelijk op de **Aan-Uit/Modusknop** om door de cameramodi en -instellingen te bladeren. De modi verschijnen in de volgende volgorde: Video → Foto → Slow Motion Video → Afspelen van video en foto's → Instellingen → Video



Video/foto opname

Video-opname

Druk bij het inschakelen op de **Sluiter/Bevestigingsknop** om de opname te starten. Een **rood lampje** op het scherm zal knipperen tijdens de opname. Druk nogmaals op de Sluiter/Bevestigingsknop om de opname te stoppen. Met de **Omlaag-knop** kunt u het geluid in- of uitschakelen.

Opmerking: Videobestanden kunnen worden gesplitst. Hierdoor wordt de opnametijd opnieuw gestart.

Foto's vastleggen

Druk op de **Sluiter/Bevestigingsknop** om een enkele foto te maken. Gebruik de **Omhoog-knop om in te zoomen** en de **Omlaag-knop om uit te zoomen**.

Opname in slow motion video-opname

Druk bij het inschakelen op de **Sluiter/Bevestigingsknop** om de opname te starten. Een **rood lampje** op het scherm zal knipperen tijdens de opname. Druk nogmaals op de Sluiter/Bevestigingsknop om de opname te stoppen. Met de **omlaag-knop** kunt u het geluid in- of uitschakelen.

Bestanden afspelen/verwijderen Bestanden afspelen/verwijderen

Bestanden afspelen op de camera

Controleer of de camera zich in het Video- of Foto Afspelmenu bevindt. Druk op de **Omhoog/Omlaag-knop** om de video's of foto's te fietsen en druk dan op de **Sluiter/Bevestigingsknop** om de video's af te spelen en te pauzeren. Druk op de Aan-Uit/Modusknop om terug te gaan.

Bestanden afspelen/verwijderen Bestanden afspelen/verwijderen

Bestanden op de camera verwijderen

Druk en houd de **Sluiter/Bevestigingsknop** voor seconden ingedrukt om het optionele bestand te verwijderen.

Om de weergavemodus te verlaten, drukt u op de **Aan-Uit/Modusknop** om het hoofdmenu te openen en drukt u nogmaals op de **Aan-Uit/Modusknop** om naar het instelmenu over te schakelen.

Instellingen

Druk herhaaldelijk op de **Aan-Uit/Modusknop** om het instelmenu te openen, gebruik de **Omhoog-** of **Omlaag-knop** om door de verschillende opties te bladeren en druk op de **Sluiter/Bevestigingsknop** om de geselecteerde optie te selecteren.

Video-instelling:

Videoresolutie: 4K@30 fps (geïnterpoleerd), 2,7K@30 fps, 1080P@60 fps, 1080P@30 fps, 720P@90 fps, 720P@60 fps, 720P@30 fps

Geluid opnemen: Aan/uit

Tijdsverloop: Sluiten/0,5 sec/1 sec/2 sec/5 sec/10 sec/30 sec/60 sec

Loop Recording: Sluiten/2 min/3 min/5 min

Slow Motion: 1080P@60 fps/720p@90 fps



Instellingen

Foto-instelling:

Fotoresolutie:

16M (4640x3480) (geïnterpoleerd)/
 12M (4000x3000) (geïnterpoleerd)/
 8M (3264x2448)/5M (2592x1936)/
 2M (1600x1200)

Timing: Sluiten/3 sec/5 sec/10 sec/20 sec

Auto: Sluit/3 sec/10 sec/15 sec/20 sec/30 sec

Burst: Sluiten / 3 / 5 / 10 billeder



Algemene instellingen:

Blootstelling: +/-3~0

Witbalans: Auto/Zonnig/Bewolkt/

Gloeiend Licht/Fluorescerend Licht

WiFi: Aan/uit. Druk op OK om de WiFi te activeren. Om de WiFi weer te deactiveren, drukt u op de Up-Button. Met de Up-Button kunt u de WiFi-functie bedienen zonder dat u het menu hoeft te openen

Beeldomwenteling: Aan/uit

Rijmodus: Aan/uit

Lichtbronfrequentie: Auto/50 Hz/60 Hz

LED-indicatorlampje: Aan/uit

Autoschermb beveiliging: 10 sec/20 sec/30 sec/Off

Automatische uitschakeling: 1 min/3 min/5 min/Off

Tijd Watermerk: Aan/uit



Instellingen

Instelling van het systeem::

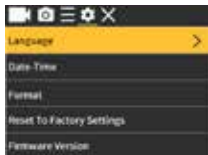
Taal: Engels, Frans, Duits, Italiaans, Tsjechisch, Portugees, Spaans, Slowaaks, Zweeds, Deens, Noors, Nederlands, Fins, Grieks, Hongaars, Tsjechisch, Frans, Duits, Italiaans en Zweeds

Datum & tijd: JJJJ/MM/DD hh:mm:ss

Formateer Geheugenkaart: Ja/Nee

Reset: Ja/Nee

Firmwareversie



Uitgang:

Druk op de sluitertoets om af te sluiten.



Opslag/Microkaarten

Deze camera is compatibel met 8 GB, 16 GB, 32 GB en 64 GB capaciteit microSD en microSDXC geheugenkaarten. U moet een microSD-kaart gebruiken met een minimumsnelheid van KLASSE 10 (80M/S). Wij raden het gebruik van gemerkte geheugenkaarten aan voor een maximale betrouwbaarheid bij hoge trillingsbelastingen.

Tips:

- Formateer de microSD, microSDXC geheugenkaart op de camera voor gebruik.
- Start de camera na het formatteren opnieuw op.
- Plaats de geheugenkaart op de juiste manier, anders kan de kaartsleuf beschadigd raken.

WiFi-instelling / Bediening via App

U kunt uw camera via de ingebouwde WiFi-verbinding met uw smartphone verbinden. Open het cameramenu en ga naar het derde tabblad. Selecteer de WiFi optie en druk op OK, of druk gewoon op de Omhoog knop. De WiFi netwerknaam „Action Cam” en het wachtwoord „**1234567890**” worden op het scherm van de camera weergegeven. De LED-indicator licht rood op. Verbind uw smartphone via de WiFi instellingen van de telefoon met het WiFi netwerk „Action Cam”. Download de gratis „**Rollei 4s Plus**” app van Google Play of de Apple App Store en installeer deze op je smartphone. Na de installatie opent u de app. Het WiFi netwerk van de camera wordt weergegeven als de huidige WiFi verbinding. Vink de huidige verbinding aan. De app opent naar het live-view scherm en je ziet het camerabeeld van de camera op je smartphone. Om de WiFi-modus te verlaten, drukt u op de Omhoog-knop op de camera.

Frequentie: 2.412 – 2.472 GHz; zendvermogen: 10 mW

Hier kunt u de app downloaden:



Firmware-updates

Als de firmware verandert, brengen we nieuwe updates uit die u kunt downloaden in ons downloadcentrum en zelf kunt installeren. U vindt de huidige firmwareversie op uw camera in het menu onder Firmwareversie. Om een update te installeren, kopieer je het bestand met de extensie .FEX via een kaartlezer naar je microSD-kaart. Ontkoppel de geheugenkaart van de PC en plaats deze in de camera. Zet de camera aan en bevestig de firmware-update. Wanneer de update voltooid is, zal het toestel uitgeschakeld worden. Formateer de microSD-kaart in de Actioncam met behulp van het instellingenmenu voordat u deze weer gebruikt.



Gooi de verpakking weg volgens het type. Gebruik de lokale mogelijkheden om papier, karton en andere materialen in te zamelen. (Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met systemen voor de gescheiden inzameling van recycleerbare materialen).



Apparaten die met dit symbool zijn gemarkeerd, mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid! U bent wettelijk verplicht om oude apparaten gescheiden van het huisvuil af te voeren. Informatie over inzamelpunten die oude apparaten gratis accepteren, kunt u opvragen bij uw gemeente of gemeente.



Batterijen en oplaadbare accu's mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid! Als consument bent u wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's, ongeacht of ze schadelijke stoffen* bevatten, op een milieuvriendelijke manier af te voeren. Accu's en batterijen zijn daarom gemarkeerd met het hiernaast afgebeelde symbool. Neem voor meer informatie contact op met uw dealer of neem contact op met de inlever- en inzamelpunten in uw gemeente.

*markering met: Cd = Cadmium, Hg = Kwik, Pb = Lood.

Gevaren voor kinderen en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens (bijv. gedeeltelijk gehandicapten, oudere personen met verminderde lichamelijke en geestelijke vermogens) of gebrek aan ervaring en kennis (bijv. oudere kinderen).

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen van 14 jaar en ouder. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed. Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal spelen. Ze kunnen erin verstrikt raken en stikken tijdens het spelen.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met kleine onderdelen spelen (schroeven, stekkers, geheugenkaart, accu's/oplaadbare batterijen). Als u vermoedt dat een klein onderdeel is ingeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Sla kleine onderdelen op zodat ze niet toegankelijk zijn voor kinderen en dieren.

LET OP! Risico op letsel!

Onjuiste behandeling van het product kan tot verwondingen leiden.

- Verwijder de batterij en, indien nodig, de oplaadkabel onmiddellijk als er ongewone geluiden of geuren of rook uit de behuizing komen.

OPMERKING! Gevaar voor materiële schade!

Onjuiste behandeling van het product kan tot schade leiden.

- Plaats het apparaat nooit op of in de buurt van hete oppervlakken (bijv. kookplaten enz.) of open vuur. Stel het apparaat nooit bloot aan te hoge temperaturen (verwarming, enz.).
- Giet nooit vloeistof in het apparaat.
- Gebruik nooit een stoomreiniger voor de reiniging.
- Gebruik het apparaat niet als de kunststof of metalen onderdelen van het apparaat scheuren of barsten vertonen of vervormd zijn.

OPMERKING! Gevaar voor materiële schade!

- Ga voorzichtig met het apparaat om. Stoten, vallen of stoten kunnen het apparaat beschadigen.
- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Verwijder de batterij als u het product voor langere tijd niet gaat gebruiken om schade door een lekkende batterij te voorkomen.
- Gebruik het product alleen in een temperatuurbereik tussen -20 °C en +40 °C. Het product is geschikt voor gebruik in een tropisch klimaat.
- Wijzig het product niet.

OPMERKING! Gevaar voor materiële schade!

- Open nooit de behuizing, laat de reparatie over aan gekwalificeerd personeel. Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde werkplaats. Aansprakelijkheids- en garantieclaims zijn uitgesloten in geval van zelfstandig uitgevoerde reparaties, foutieve aansluiting of verkeerde bediening.
- Gebruik het apparaat niet als het zichtbare beschadigingen of defecten vertoont.

Veiligheidsinstructies

- Als het apparaat niet wordt gebruikt, gereinigd of als er een storing optreedt, moet het altijd worden uitgeschakeld, de accu worden verwijderd en alle aansluitingen worden losgekoppeld.
- Als het product problemen heeft als gevolg van statische ontlading, schakel het apparaat dan uit en na ongeveer 10 seconden weer in.

Overeenstemming

Rollei GmbH & Co. KG verklaart hierbij dat het type radio-installatie „Rollei Actioncam 40s Pro” voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden gedownload op het volgende internetadres:
www.rollei.com/egk/ac40spro



Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42, D-22848 Norderstedt, Germany

- 1 Αυτό το προϊόν είναι προϊόν υψηλής ακρίβειας, μην πέσετε ή χτυπάτε. Χρησιμοποιήστε την υποβρύχια θήκη που περιλαμβάνεται στην παράδοση για να προστατέψετε την κάμερα.
2. Μην τοποθετείτε την κάμερα κοντά σε ισχυρό μαγνητισμό, όπως μαγνήτες και κινητήρες. Αποφύγετε να τοποθετήσετε το προϊόν κοντά σε οτιδήποτε εκπέμπει ισχυρά ραδιοκύματα, ένα ισχυρό μαγνητικό πεδίο μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία ή βλάβη της εικόνας και του ήχου.
3. Μην τοποθετείτε την κάμερα σε υψηλές θερμοκρασίες ή σε άμεσο ηλιακό φως.
4. Χρησιμοποιήστε μάρκες microSD κάρτες όπως οι συνήθεις κάρτες δεν εγγυώνται τη σωστή χρήση.
5. Μη χρησιμοποιείτε κάρτες microSD μέσα ή κοντά σε μαγνητικά μέρη για να αποφύγετε την απώλεια δεδομένων.
6. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης, εάν υπάρχει υπερθέρμανση, καπνός ή οσμή, αποσυνδέστε αμέσως την παροχή ρεύματος και σταματήστε τη φόρτιση για να αποφύγετε τη φωτιά.
7. Κρατήστε μακριά τη φωτογραφική μηχανή και τα αξεσουάρ της από παιδιά για να αποφύγετε πνιγμό ή ηλεκτροπληξία.
8. Αποθηκεύστε το προϊόν σε δροσερό και ξηρό μέρος.
9. Μην χρησιμοποιείτε την κάμερα όταν είναι χαμηλή ή φορτισμένη.
10. Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε τη θήκη της κάμερας ή να την τροποποιήσετε με οποιονδήποτε τρόπο, η εγγύηση θα χαθεί.

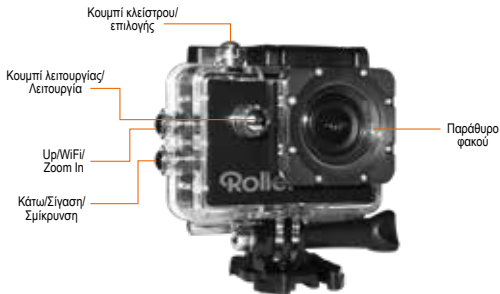
Χαρακτηριστικά Προϊόντος

1. 4K@30 fps (παρεμβολές), 2,7K@30 fps, 1080P@60 fps, 720p@90 fps
2. Οθόνη TFT 2 ιντσών
3. Αδιάβροχο υποβρύχιο περίβλημα σε βάθος 40 μέτρων
4. Αφαιρούμενη μπαταρία για εύκολη αντικατάσταση
5. Υποστηρίζει κάρτες μνήμης microSD έως 64 GB
6. Σύνδεση WiFi από την εφαρμογή για να ελέγξετε την κάμερα

Περιγραφή κάμερας



GREEK



Τοποθετήστε την κάμερα σε αδιάβροχη θήκη

1. Βεβαιωθείτε ότι η θήκη είναι στεγνή και καθαρή.
2. Εισαγάγετε τη φωτογραφική μηχανή και βεβαιωθείτε ότι ο φακός προσαρμόζεται με προσοχή στην κοιλότητα του φακού.
3. Κλείστε τους σφιγκτήρες ασφάλισης.
4. Η κάμερα μπορεί να τοποθετηθεί χρησιμοποιώντας τα παρεχόμενα αξεσουάρ.

Συσσωρευτής

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, πρέπει να φορτίσετε πλήρως την μπαταρία.

Φόρτιση της μπαταρίας

1. Συνδέστε την κάμερα σε υπολογιστή ή τροφοδοτικό USB (συνιστάται 5 V/1~2 A).
2. Η κόκκινη ένδειξη κατάστασης φόρτισης παραμένει αναβοσβήνοντας κατά τη διάρκεια της φόρτισης της μπαταρίας.
3. Η κόκκινη ένδειξη κατάστασης φόρτισης ανάβει συνεχώς όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.

Αλλαγή της μπαταρίας

1. Χρησιμοποιήστε το άνοιγμα στο κάλυμμα της θήκης μπαταριών για να ανοίξετε τη θήκη μπαταριών. Χρησιμοποιήστε ένα νύχι ή ένα επίπεδο αντικείμενο για να ξεσφίξετε το καπάκι.
2. Αφαιρέστε την μπαταρία.
3. Εισαγάγετε τη νέα μπαταρία έτσι ώστε οι επαφές της μπαταρίας να ταιριάζουν με αυτές της φωτογραφικής μηχανής.

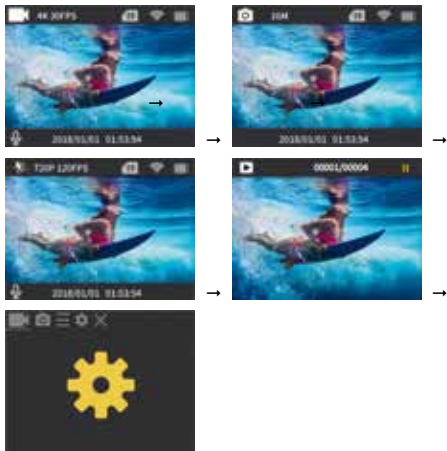
Ξεκινώντας

Ανάβω: Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **Κουμπί λειτουργίας/Λειτουργία** για 3 δευτερόλεπτα. Όταν η κάμερα είναι ενεργοποιημένη, ανάβει ο **μπλε δείκτης λειτουργίας**.

Σβήνω: Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **Κουμπί λειτουργίας/Λειτουργία** για 3 δευτερόλεπτα.

Ανάβω

Ενεργοποιήστε τη μηχανή και πατήστε επανειλημμένα το **Κουμπί λειτουργίας/Λειτουργία** για να πραγματοποιήσετε κύκλο λειτουργίας και ρυθμίσεων της κάμερας. Οι λειτουργίες θα εμφανίζονται με την ακόλουθη σειρά: Βίντεο → Φωτογραφία → Βίντεο αργής κίνησης → Αναπαραγωγή βίντεο και φωτογραφίας → Ρυθμίσεις → Βίντεο



Εγγραφή βίντεο/φωτογραφιών

Εγγραφή βίντεο

Πατήστε το **Κουμπί κλείστρου/επιλογής** όταν είναι ενεργοποιημένο για να ξεκινήσει η εγγραφή. Ένα **κόκκινο φως** στην οθόνη θα αναβοσβήνει κατά την εγγραφή. Πατήστε ξανά το Κουμπί κλείστρου/επιλογής για να σταματήσετε την εγγραφή. Με το **κουμπί Κάτω** μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον ήχο.

Σημείωση: Μπορεί να συμβούν τα αρχεία βίντεο να χωριστούν. Ο χρόνος εγγραφής επανεκκινείται.

Φωτογραφία καταγραφής

Πατήστε το **Κουμπί κλείστρου/επιλογής** για να τραβήξετε μια φωτογραφία. Χρησιμοποιήστε το **κουμπί Επάνω για μεγέθυνση** και το **κουμπί Κάτω για σμίκρυνση**.

Εγγραφή βίντεο αργής κίνησης

Πατήστε το **Κουμπί κλείστρου/επιλογής** όταν είναι ενεργοποιημένο για να ξεκινήσει η εγγραφή. Ένα **κόκκινο φως** στην οθόνη θα αναβοσβήνει κατά την εγγραφή. Πατήστε ξανά το Κουμπί κλείστρου/επιλογής για να σταματήσετε την εγγραφή. Με το **κουμπί Κάτω** μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον ήχο.

Αναπαραγωγή/Διαγραφή αρχείων

Αναπαραγωγή αρχείων σε κάμερα

Βεβαιωθείτε ότι η κάμερα βρίσκεται στο μενού Αναπαραγωγή βίντεο ή φωτογραφιών. Πατήστε το **κουμπί Επάνω/Κάτω** για να κάνετε κύλιση των βίντεο ή των φωτογραφιών και, στη συνέχεια, πατήστε το **Κουμπί κλείστρου/επιλογής** για αναπαραγωγή και παύση των βίντεο. Πατήστε το Κουμπί λειτουργίας/Λειτουργία για να επιστρέψετε.

Αναπαραγωγή/Διαγραφή αρχείων

Διαγραφή αρχείων στη φωτογραφική μηχανή

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **Κουμπί κλείστρου/επιλογής** για δευτερόλεπτα για να διαγράψετε το προαιρετικό αρχείο.

Για έξοδο από τη λειτουργία αναπαραγωγής, πατήστε το **Κουμπί λειτουργίας/Λειτουργία** στο κύριο μενού προεπισκόπησης, πατήστε ξανά το **Κουμπί λειτουργίας/Λειτουργία** για να μεταβείτε στο μενού ρύθμισης.

Ρυθμίσεις

Πατήστε επανειλημμένα το **Κουμπί λειτουργίας/Λειτουργία** για να μπειτε στο μενού ρύθμισης, χρησιμοποιήστε τα **πλήκτρα επάνω ή κάτω** για να περάσετε τις διάφορες επιλογές και πατήστε το **Κουμπί κλείστρου/επιλογής** για να επιλέξετε την επιλεγμένη επιλογή.

Ρύθμιση βίντεο:

Ανάλυση βίντεο: 4K@30 fps (παρεμβολές), 2,7K@30 fps, 1080P@60 fps, 1080P@30 fps, 720P@90 fps, 720P@60 fps, 720P@30 fps

Εγγραφή ήχου: Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Λήξη χρόνου: Κλείσιμο/0,5 sec/1 sec/2 sec/5 sec/10 sec/30 sec/60 sec

Εγγραφή βρόχου: Κλείσιμο/2 min/3 min/5 min

Αργή κίνηση: 1080P@60 fps/720p@90 fps



Ρύθμιση φωτογραφίας:**Ανάλυση φωτογραφίας:**

16M (4640x3480) (παρεμβολές)/
 12M (4000x3000) (παρεμβολές)/
 8M (3264x2448)/5M (2592x1936)/
 2M (1600x1200)

Χρονική: Κλείσιμο/3/5/10/20 sec

Αυτόματο: Κλείσιμο/3/10/15/20/30 sec

Serial εικόνα: Κλείσιμο /3/ 5 / 10 εικόνες

**Γενικές ρυθμίσεις:**

Έκθεση: +/-3~0

Ισορροπία λευκού: Αυτόματο/Sunny/Cloudy/

Φως πυρακτώσεως/Φθορισμού φωτός

WiFi: Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση.

Πατήστε OK για να ενεργοποιήσετε το WiFi.

Για να απενεργοποιήσετε ξανά το WiFi, πατήστε

το επάνω κουμπί. Με το πλήκτρο επάνω

μπορείτε να ελέγξετε τη λειτουργία WiFi χωρίς να μπειτε στο μενού.

Περιστροφή εικόνας: Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Λειτουργία οδήγησης: Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

Πηγή συχνότητας φωτός: Αυτόματο/50 Hz/60 Hz

Ένδειξη LED: Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

Auto Screensaver: 10 δευτερόλεπτα/20 δευτερόλεπτα/30 δευτερόλεπτα/Off

Αυτόματη απενεργοποίηση: 1 λεπτό/3 λεπτά/5 λεπτά/Off

Υδατογράφημα χρόνου: Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση



Ρυθμίσεις

Ρυθμίσεις συστήματος::

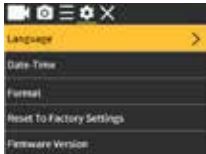
Γλώσσα: Αγγλικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ιταλικά, Τσέχικα, Πορτογαλικά, Ισπανικά, Σλοβακικά, Σουηδικά, Δανικά, Νορβηγικά, Ολλανδικά, Φινλανδικά, Ελληνικά, Ουγγρικά

Ημερομηνία & ώρα: YYYY/MM/DD hh:mm:ss

Μορφοποίηση κάρτας μνήμης: Ναι/Όχι

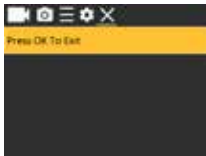
Επαναφορά: Ναι/Όχι

Έκδοση υλικολογισμικού



Εξοδος:

Πατήστε το κουμπί κλείστρου για έξοδο.



Αποθήκευση/μικρο κάρτες

Αυτή η κάμερα είναι συμβατή με κάρτα μνήμης microSD και microSDXC 8 GB, 16 GB, 32 GB και 64 GB. Πρέπει να χρησιμοποιήσετε μια κάρτα microSD με ταχύτητα τουλάχιστον CLASS 10 (80M/s). Συνιστούμε τη χρήση καρτών μνήμης επωνυμίας για μέγιστη αξιοπιστία κατά τη διάρκεια δραστηριοτήτων υψηλής δόνησης.

Συμβουλές:

- Παρακαλούμε διαμορφώστε την κάρτα μνήμης microSD, microSDXC στην κάμερα πριν τη χρήση.
- Κάντε επανεκκίνηση της φωτογραφικής μηχανής μετά τη διαμόρφωση.
- Εισαγάγετε την κάρτα μνήμης με τον σωστό τρόπο, διαφορετικά ενδέχεται να πάθει ζημιά στην υποδοχή της κάρτας.

Ρύθμιση WiFi / Λειτουργία μέσω εφαρμογής

Μπορείτε να συνδέσετε την κάμερά σας μέσω της ενσωματωμένης σύνδεσης WiFi με το smartphone σας. Ανοίξτε το μενού της φωτογραφικής μηχανής και μεταβείτε στην τρίτη καρτέλα. Επιλέξτε την επιλογή WiFi και πατήστε OK ή απλά πατήστε το κουμπί Up. Το όνομα του δικτύου WiFi „Action Cam” και ο κωδικός „1234567890” θα εμφανιστούν στην οθόνη της κάμερας. Η ένδειξη LED ανάβει με κόκκινο χρώμα. Συνδέστε το smartphone σας μέσω των ρυθμίσεων WiFi του τηλεφώνου με το δίκτυο WiFi „Action Cam”. Κάντε λήψη της δωρεάν εφαρμογής „**Rollei 4s Plus**” από το Google Play ή το Apple App Store και εγκαταστήστε το στο smartphone σας. Μετά την εγκατάσταση, ανοίξτε την εφαρμογή. Το δίκτυο WiFi της κάμερας εμφανίζεται ως τρέχουσα σύνδεση WiFi. Επιλέξτε την τρέχουσα σύνδεση. Η εφαρμογή θα ανοίξει στην οθόνη ζωντανής προβολής και θα δείτε την εικόνα της κάμερας της φωτογραφικής μηχανής στο smartphone σας. Για να βγείτε από τη λειτουργία WiFi, πατήστε το κουμπί Up στην κάμερα.

Εδώ μπορείτε να κατεβάσετε την εφαρμογή:



Ενημερώσεις υλικολογισμικού

Όταν αλλάζει το υλικολογισμικό, κυκλοφορούμε νέες ενημερώσεις. Μπορείτε να τις κατεβάσετε από τη σελίδα του προϊόντος μας στην ενότητα “Λήψεις” και να τις εγκαταστήσετε μόνοι σας. Μπορείτε να βρείτε την τρέχουσα έκδοση του υλικολογισμικού της φωτογραφικής σας μηχανής στο μενού στην ενότητα Σύστημα / Πληροφορίες συστήματος. Για να εγκαταστήσετε μια ενημέρωση, αντιγράψτε το αρχείο με την επέκταση .BRN στην κάρτα Micro SD μέσω συσκευής ανάγνωσης καρτών. Αποσυνδέστε την κάρτα μνήμης από τον υπολογιστή και τοποθετήστε την στη φωτογραφική μηχανή. Ενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή και επιβεβαιώστε την ενημέρωση υλικολογισμικού επιλέγοντας την επιλογή “Ναι” με το διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης

Ενημερώσεις υλικολογισμικού

και στη συνέχεια επιβεβαιώστε με το κουμπί απελευθέρωσης. Αφού ολοκληρωθεί η ενημέρωση, η κάμερα απενεργοποιείται. Μορφοποιήστε την κάρτα Micro SD στην actioncam μέσω του μενού ρυθμίσεων πριν την ξαναχρησιμοποιήσετε.

Διάθεση



Απορρίψτε τη συσκευασία σωστά. Για το σκοπό αυτό, χρησιμοποιήστε τις τοπικές δυνατότητες συλλογής χαρτιού, χαρτονιού και ελαφρών συσκευασιών (ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλα ευρωπαϊκά κράτη με συστήματα χωριστής συλλογής ανακυκλώσιμων υλικών).



Οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα! Είστε νομικά υποχρεωμένοι να απορρίψετε τις παλιές συσκευές χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Πληροφορίες για τα σημεία συλλογής που δέχονται δωρεάν τις παλιές συσκευές μπορείτε να λάβετε από την κοινότητα ή τη δημοτική σας αρχή.



Οι μπαταρίες και οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα! Ως καταναλωτής, είστε νομικά υποχρεωμένοι να απορρίψετε όλες τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές με περιβαλλοντικά ορθό τρόπο, ανεξάρτητα από το αν περιέχουν ή όχι επιβλαβείς ουσίες*. Για το λόγο αυτό, οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και οι συσσωρευτές επισημαίνονται με το διπλανό σύμβολο. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή με τα σημεία επιστροφής και συλλογής στην περιοχή σας.
*σημαίνεται με: Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος.

Προειδοποίηση για μπαταρία

- Μην αποσυναρμολογείτε, συνθλίβετε, τρυπάτε ή βραχυκυκλώνετε ποτέ την μπαταρία. Μην εκθέτετε την μπαταρία σε υψηλή θερμοκρασία. Εάν η μπαταρία παρουσιάσει διαρροή ή εξογκώματα, σταματήστε τη χρήση της.
- Φορτίζετε την μπαταρία πάντοτε με τη χρήση του φορτιστή. Η αντικατάσταση της μπαταρίας με μια μπαταρία ακατάλληλου τύπου, ενδέχεται να δημιουργήσει κίνδυνο έκρηξης.
- Κρατήστε την μπαταρία μακριά από τα παιδιά.
- Οι μπαταρίες ενδέχεται να εκραγούν, αν εκτεθούν σε φωτιά. Μην απορρίπτετε ποτέ τις μπαταρίες στη φωτιά.
- Απορρίπτετε τις μεταχειρισμένες μπαταρίες τηρώντας τους τοπικούς κανονισμούς.
- Προτού διαθέσετε τη συσκευή ως απόρριμμα, αφαιρέστε τις μπαταρίες.

Συμμόρφωση

Η Rollei GmbH & Co. KG δηλώνει με την παρούσα ότι η κάμερα δράσης „Rollei Actioncam 40s Pro” συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53 / ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ μπορεί να τηλεφορτωθεί στην ακόλουθη διεύθυνση Internet: www.rollei.com/egk/ac40spro



Rollei GmbH & Co. KG, In de Tarpen 42, D-22848 Norderstedt
Germany

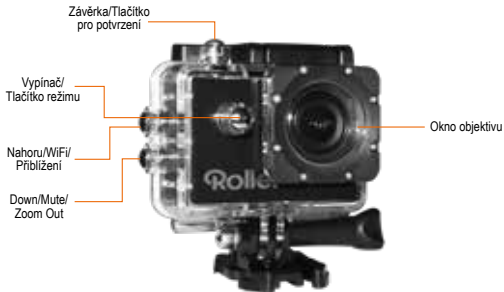
1. Tento produkt je vysoce přesný produkt, nespadejte na něj ani jej nena-razte. K ochraně fotoaparátu použijte podvodní pouzdro, které je součástí dodávky.
2. Neumísťujte fotoaparát do blízkosti silného magnetismu, jako jsou magnety a motory. Vyhněte se umístění produktu do blízkosti zařízení emitujícího silné rádiové vlny, silné magnetické pole může způsobit poruchu produktu nebo poškození obrazu a zvuku.
3. Neumísťujte fotoaparát na vysoké teploty ani na přímé sluneční světlo.
4. Používejte značkové karty microSD, protože běžné karty nezaručují správné použití.
5. Nepoužívejte karty microSD na magnetických místech ani v jejich blízkosti, aby nedošlo ke ztrátě dat.
6. Pokud během nabíjení dochází k přehřátí, kouři nebo zápachu, okamžitě odpojte napájení a zastavte nabíjení, abyste zabránili požáru.
7. Fotoaparát a jeho příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí, aby nedošlo k udušení nebo úrazu elektrickým proudem.
8. Produkt skladujte na chladném a suchém místě.
9. Nepoužívejte fotoaparát, je-li nízká spotřeba nebo se nabíjí.
10. Nepokoušejte se fotoaparát otevřít nebo jakýmkoli způsobem jej upravovat, ztratí se záruka.

Vlastnosti produktu

1. 4K@30 sním./s (interpolováno), 2,7K@30 sním./s, 1080P@60 sním./s, 720p@90 sním./s
2. 2" TFT displej
3. Vodotěsné podvodní pouzdro do hloubky 40 metru
4. Vyjímatelná baterie pro snadnou výměnu
5. Podporuje paměťové karty microSD až 64 GB
6. WiFi připojení pomocí aplikace pro ovládání kamery

Popis kamery





Vložte fotoaparát do vodotěsného pouzdra

1. Ujistěte se, že je obal suchý a čistý.
2. Vložte fotoaparát a ujistěte se, že objektiv zapadá úhledně do dutiny objektivu.
3. Uzavřete blokovací svorky.
4. Fotoaparát lze namontovat pomocí dodaného příslušenství.

Před prvním použitím musíte baterii zcela nabít.

Nabíjení baterie

1. Připojte fotoaparát k počítači nebo k napájení USB (doporučeno 5V/1~2A).
2. Během nabíjení baterie stále bliká červená kontrolka stavu nabíjení.
3. Když je baterie plně nabitá, červená kontrolka stavu nabíjení bude nepřetržitě svítit.

Výměna baterie

1. K otevření prostoru pro baterii použijte otvor na krytu prostoru pro baterie. Pro vyklopení víka použijte nehet nebo plochý předmět.
2. Vyměňte baterii.
3. Vložte novou baterii tak, aby kontakty baterie odpovídaly kontaktům fotoaparátu.

Začínáme

Zapnout

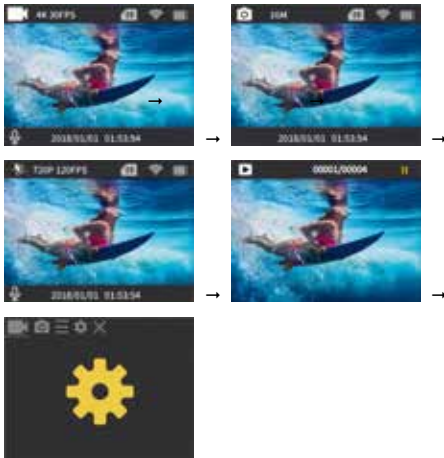
Stiskněte a podržte **Vypínač/Tlačítko režimu** po dobu 3 sekund. Po zapnutí fotoaparátu se rozsvítí **modrý indikátor** provozu.

Vypnout

Stiskněte a podržte **Vypínač/Tlačítko režimu** po dobu 3 sekund.

Zapnout

Zapněte fotoaparát a opakovaně stiskněte **Vypínač/Tlačítko režimu** pro přepínání režimů a nastavení fotoaparátu. Režimy se zobrazí v následujícím pořadí: Video → Foto → Zpomalené video → Přehrávání videa a fotografií → Nastavení → Video



Nahrávání videa/fotografií

Nahrávání videa

Stisknutím **Závěrka/Tlačítko pro potvrzení** při zapnutí zapněte nahrávání. Během záznamu bude blikat **červené světlo** na obrazovce. Chcete-li nahrávání zastavit, stiskněte znovu **Závěrka/Tlačítko pro potvrzení**. Pomocí **Tlačítka Dolů** můžete zapnout nebo vypnout zvuk.

Poznámka: Může se stát, že video soubory budou rozděleny. Čas nahrávání se restartuje.

Fotografování

Stisknutím **Závěrka/Tlačítko pro potvrzení** pořídíte jeden snímek. Použijte **tlačítko nahoru pro přiblížení** a **Tlačítko dolů pro oddálení**.

Zpomalené nahrávání videa

Stisknutím **Závěrka/Tlačítko pro potvrzení** při zapnutí zapněte nahrávání. Během záznamu bude blikat **červené světlo** na obrazovce. Chcete-li nahrávání zastavit, stiskněte znovu **Závěrka/Tlačítko pro potvrzení**. Pomocí **Tlačítka Dolů** můžete zapnout nebo vypnout zvuk.

Přehrávání/mazání souborů

Přehrávání souborů na fotoaparátu

Zkontrolujte, zda je fotoaparát v nabídce Přehrávání videa nebo fotografií. Stisknutím **Tlačítka Nahoru/Dolů** cyklujte videa nebo fotografie a poté stisknutím **Závěrka/Tlačítko pro potvrzení** videa přehrajte a pozastavte videa. Stisknutím **Vypínač/Tlačítko režimu** se vrátíte zpět.

Odstraňte soubory z fotoaparátu

Chcete-li smazat volitelný soubor, stiskněte a podržte **Závěrka/Tlačítko pro potvrzení** na několik sekund.

Chcete-li ukončit režim přehrávání, stiskněte **Vypínač/Tlačítko režimu** do hlavní nabídky náhledu, dalším stisknutím **Vypínač/Tlačítko režimu** přepněte do nabídky nastavení.

Nastavení

Opakovaným stisknutím **Vypínač/Tlačítko režimu** přejděte do nabídky Nastavení, pomocí **tlačítek Nahoru** nebo **Dolů** můžete procházet různými možnostmi a stisknutím **Závěrka/Tlačítko pro potvrzení** vyberte vybranou možnost.

Nastavení videa:

Rozlišení videa: 4K@30 snímků/s (interpolováno),
2,7 000 km/s, 1080P@60 snímků/s,
1080P@30 snímků/s, 720P@90 snímků/s,
720P@60 snímků/s, 720P@30 snímků/s

Nahrávání zvuku: Zapnuto/Vypnuto

Časová prodleva: Zavřít/0,5 s/1 s/2 s/5 s/
10 s/30 s/60 s

Loop Recording: Close/2 min/3 min/5 min

Zpomalený pohyb: 1080P@60 snímků/s/720P@90 snímků/s



Nastavení fotografie:

Rozlišení fotografie:

16M (4640x3480) (interpolováno)/
12M (4000x3000) (interpolováno)/
8M (3264x2448)/5M (2592x1936)/
2M (1600x1200)

Časované: Zavřít/3 s/5 s/10 s/20 s

Auto: Zavřít/3 s/10 s/15 s/20 s/30 s

Prasknout: Zavřít /3 / 5/ 10 obrázky



Obecná nastavení:

Expozice: +/-3-0

Vyvážení bílé: Auto/Sunny/Cloudy/
Incandescent Light/Fluorescent Light

WiFi: Zapnuto / Vypnuto. Stisknutím tlačítka OK aktivujete WiFi. Chcete-li znovu WiFi deaktivovat, stiskněte tlačítko nahoru. Pomocí tlačítka Up můžete ovládat funkci WiFi bez vstupu do nabídky.

Rotace obrazu: Zapnuto/Vypnuto

Režim jízdy: Zapnuto/Vypnuto

Frekvence světelného zdroje: Auto/50 Hz/60 Hz

Kontrolka LED: Zapnuto/Vypnuto

Automatický spořič obrazovky: 10 s/20 s/30 s/Off

Automatické vypnutí: 1 minuta/3 minuty/5 minut/Off

Časový vodoznak: Zapnuto/Vypnuto



Systémové nastavení:

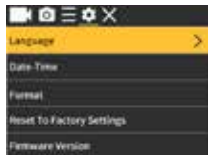
Jazyk: Angličtina, Francouzština, Němčina, Italština, Čeština, Portugalština, Španělština, Slovenština, Švédština, Dánština, Norština, Holandština, Finština, Řečtina, Maďarština

Datum a čas: RRRR/MM/DD hh:mm:ss

Formátovat paměťovou kartu: Ano/Ne

Reset: Ano/Ne

Verze firmwaru

**Výstup:**

Stisknutím tlačítka spouště ukončete program.

**Úložiště/Micro karty**

Tento fotoaparát je kompatibilní s paměťovými kartami microSD a microSDXC s kapacitou 8 GB, 16 GB, 32 GB a 64 GB. Musíte použít kartu microSD s rychlostí alespoň CLASS 10 (80M/s). Doporučujeme používat paměťové karty značky pro maximální spolehlivost při vibračních činnostech.

Tipy:

- Před použitím naformátujte paměťovou kartu microSD, microSDXC na fotoaparátu.
- Po naformátování restartujte fotoaparát.
- Vložte paměťovou kartu správným způsobem, jinak by mohlo dojít k poškození slotu pro kartu.

Nastavení / provoz WiFi prostřednictvím aplikace

Fotoaparát můžete připojit pomocí zabudovaného připojení WiFi k smartphonu. Otevřete nabídku fotoaparátu a přejděte na třetí kartu. Vyberte možnost WiFi a stiskněte tlačítko OK nebo stiskněte tlačítko Nahoru. Na obrazovce fotoaparátu se zobrazí název sítě WiFi „Action Cam“ a heslo „**1234567890**“. Kontrolka LED se rozsvítí červeně. Připojte svůj smartphone prostřednictvím nastavení WiFi telefonu k WiFi síti „Action Cam“. Stáhněte si bezplatnou aplikaci „**Rollei 4s Plus**“ z Google Play nebo Apple App Store a nainstalujte ji do smartphonu. Po instalaci otevřete aplikaci. Síť WiFi kamery se zobrazí jako aktuální připojení WiFi. Zaškrtněte aktuální spojení. Aplikace se otevře na obrazovce živého náhledu a ve smartphonu uvidíte obrázek kamery. Chcete-li ukončit režim WiFi, stiskněte na fotoaparátu tlačítko Nahoru.

Zde si můžete stáhnout aplikaci:



Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play



Obal správně zlikvidujte. K tomuto účelu využijte místní možnosti sběru papíru, lepenky a lehkých obalů (platí v Evropské unii a dalších evropských státech se systémy odděleného sběru recyklovatelných materiálů).



Spotřebiče označené tímto symbolem se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem! Staré spotřebiče jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech, která přijímají staré spotřebiče zdarma, získáte na obecním nebo městském úřadě.



Baterie a akumulátory se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Jako spotřebitel jste ze zákona povinni likvidovat všechny baterie a akumulátory ekologicky šetrným způsobem bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky*. Nabíjecí baterie a akumulátory jsou proto označeny sousedním symbolem. Další informace získáte u svého prodejce nebo na místech zpětného odběru a sběru ve vaší obci.

*označeno symbolem: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

Varování na baterii

- Nikdy nerozebírejte, nedrťte ani nepropichujte baterii a nedovolte ani zkrat baterie. Nevystavujte baterii působení prostředí s vysokými teplotami, pokud baterie vyteče nebo se vybojí, přestaňte ji používat.
- Baterii vždy nabíjejte pomocí nabíječky. Nebezpečí výbuchu, pokud baterii nahradíte nesprávným typem.
- Udržujte baterii mimo dosah dětí.
- Baterie mohou explodovat, pokud jsou vystaveny otevřenému ohni. Nikdy baterie nevhazujte do ohně.
- Při likvidaci použitých baterií dodržujte místní předpisy.
- Před likvidací vyjměte z přístroje baterii.

Shoda

Společnost Rollei GmbH & Co. KG tímto prohlašuje, že akční kamera „Rollei Actioncam 40s Pro“ vyhovuje směrnici 2014/53 / EU.

Úplný text prohlášení o shodě EU lze stáhnout na internetové adrese: www.rollei.com/egk/ac40spro



Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt
Germany

1. Tento výrobok je vysoko presný produkt, nehádzte ho ani ho neudierajte. Na ochranu fotoaparátu použite podvodné puzdro, ktoré je súčasťou dodávky.
2. Fotoaparát neumiestňujte do blízkosti silného magnetizmu, ako sú magnety a motory. Výrobok neumiestňujte do blízkosti zdrojov vyžarujúcich silné rádiové vlny, silné magnetické pole môže spôsobiť poruchu produktu alebo poškodiť obraz a zvuk.
3. Fotoaparát nekladte na vysoké teploty ani na priame slnečné svetlo.
4. Používajte značkové karty microSD, pretože bežné karty nezaručujú správne používanie.
5. Nepoužívajte karty microSD na magnetických miestach ani v ich blízkosti, aby ste predišli strate údajov.
6. Ak počas nabíjania dôjde k prehriatiu, dymu alebo zápachu, okamžite odpojte napájanie a zastavte nabíjanie, aby ste zabránili požiaru.
7. Fotoaparát a jeho príslušenstvo udržiavajte mimo dosahu detí, aby nedošlo k uduseniu alebo úrazu elektrickým prúdom.
8. Produkt skladujte na chladnom a suchom mieste.
9. Fotoaparát nepoužívajte, keď je málo nabitý alebo sa nabíja.
10. Nepokúšajte sa fotoaparát otvoriť alebo akýmkoľvek spôsobom upravovať, stratí sa záruka.

Vlastnosti produktu

1. 4K@30 snímok/s (interpolované), 2,7K@30 snímok/s, 1080P@60 snímok/s, 720p@90 snímok/s
2. 2" TFT displej
3. Vodotesné podvodné puzdro do hĺbky 40 metrov
4. Odnímateľná batéria pre ľahkú výmenu
5. Podporuje pamäťové karty microSD až do 64 GB
6. WiFi pripojenie prostredníctvom App ovládať fotoaparát

Popis kamery





Vložte fotoaparát do vodotesného puzdra

1. Skontrolujte, či je puzdro suché a isté.
2. Vložte fotoaparát a uistite sa, že objektív zapadá úhľadne do dutiny objektívu.
3. Zatvorte blokovacie svorky.
4. Fotoaparát je možné namontovať pomocou dodaného príslušenstva.

Pred prvým použitím musíte batériu úplne nabiť.

Nabíjanie batérie

1. Fotoaparát pripojte k počítaču alebo k napájaciemu zdroju USB (odporúča sa 5V/1~2A).
2. Počas nabíjania batérie bliká červená kontrolka stavu nabíjania.
3. Keď je batéria úplne nabitá, červená kontrolka stavu nabíjania bude nepretržite svietiť.

Vymeňte batériu

1. Otvorte kryt priestoru pre batériu otvorom. Kryt nechte vytočiť nechtom alebo plochým predmetom.
2. Vyberte batériu.
3. Vložte novú batériu tak, aby sa kontakty batérie zhodovali s kontaktmi na fotoaparáte.

Začínáme

Zapnúť

Stlačte a podržte **Tlačidlo Napájanie/Režim** po dobu 3 sekúnd. Po zapnutí fotoaparátu sa rozsvieti **modrý indikátor prevádzky**.

Vypnúť

Stlačte a podržte **Tlačidlo Napájanie/Režim** po dobu 3 sekúnd.

Zapnúť

Zapnite fotoaparát a opakovane stlačte **Tlačidlo Napájanie/Režim**, aby ste prepli medzi režimami a nastaveniami fotoaparátu. Režimy sa zobrazia v tomto poradí: Video → Foto → Slow Motion Video → Prehrávanie videa a fotografií → Nastavenia → Video



Nahrávanie videa/fotografií

Nahrávanie videa

Ak chcete spustiť nahrávanie, stlačte **Tlačidlo Spúšť/Potvrdenie**, keď je zapnuté. Počas nahrávania bude na obrazovke blikať **červené svetlo**. Opätovným stlačením Tlačidlo Spúšť/Potvrdenie zastavíte nahrávanie. Pomocou **tlačidla dole** môžete zapnúť alebo vypnúť zvuk.

Poznámka: Môže sa stať, že video súbory sú rozdelené. Čas nahrávania sa znova spustí.

Fotografovanie

Stlačením **Tlačidlo Spúšť/Potvrdenie** nasnímajte jeden obrázok. Použite **tlačidlo Hore na priblíženie** a **tlačidlo Dolu na oddialenie**.

Nahrávanie videa s pomalým pohybom

Ak chcete spustiť nahrávanie, stlačte **Tlačidlo Spúšť/Potvrdenie**, keď je zapnuté. Počas nahrávania bude na obrazovke blikať **červené svetlo**. Opätovným stlačením Tlačidlo Spúšť/Potvrdenie zastavíte nahrávanie. Pomocou **tlačidla dole** môžete zapnúť alebo vypnúť zvuk.

Prehrávanie/mazanie súborov

Prehrávanie súborov na fotoaparáte

Skontrolujte, či je fotoaparát v ponuke Prehrávanie videa alebo fotografií. Stlačením **tlačidla Nahor/Nadol** cyklizujete videá alebo fotografie, potom stlačením **Tlačidlo Spúšť/Potvrdenie** spustíte prehrávanie a pozastavenie videí. Stlačením Tlačidlo Napájanie/Režim sa vrátite späť.

Prehrávanie/mazanie súborov

Odstráňte súbory z fotoaparátu

Ak chcete voliteľný súbor vymazať, stlačte a podržte **Tlačidlo Spúšť/Potvrdenie** na niekoľko sekúnd.

Ak chcete ukončiť režim prehrávania, stlačte **Tlačidlo Napájanie/Režim** do hlavnej ponuky ukážky, opätovným stlačením **Tlačidlo Napájanie/Režim** prepnite do ponuky nastavení.

Nastavenie

Opakovaným stlačením **Tlačidlo Napájanie/Režim** vstúpíte do ponuky nastavení, pomocou **tlačidla nahor** alebo **nadol** môžete prepínať medzi rôznymi možnosťami a stlačením **Tlačidlo Spúšť/Potvrdenie** vyberte vybratú možnosť.

Nastavenie videa:

Rozlíšenie videa:

4K@30 snímkok/s (interpolované),
2,7 000 km/s, 1080P@60 snímkok/s,
1080P@30 snímkok/s, 720P@90 snímkok/s,
720P@60 snímkok/s, 720P@30 snímkok/s

Nahrávanie zvuku: Zapnuté/Vypnuté

Časový odstup: Zatvoriť/0,5 s/1 s/2 s/5 s/
10 s/30 s/60 s

Slučka Nahrávanie: Zatvorte/2 min/3 min/5 min

Slow Motion: 1080P@60 snímkok/s/720P@90 snímkok/s



Nastavenie fotografie:**Rozlíšenie fotografie:**

16M (4640x3480) (interpolované)/
 12M (4000x3000) (interpolované)/
 8M (3264x2448) 75M (2592x1936)/
 2M (1600x1200)

Časované: Zatvorit'/3 s/5 s/10 s/20 s

Auto: Zatvorit'/3 s/10 s/15 s/20 s/30 s

Výbuch: Zatvorte /3 / 5 / 10 fotografií

**Všeobecné nastavenia:**

Expozícia: +/-3~0

Vyváženie bielej: Auto/Slnčné/Zamračené/
 Žiariace/Žiarivé svetlo

WiFi: Zapnuté / Vypnuté. Stlačením tlačidla
 OK aktivujete sieť WiFi. Ak chcete znova
 deaktivovať WiFi, stlačte tlačidlo Hore.

Pomocou tlačidla hore môžete ovládať funkciu
 WiFi bez vstupu do ponuky.

Rotácia obrazu: Zapnuté/Vypnuté

Režim jazdy: Zapnuté/Vypnuté

Frekvencia zdroja svetla: Auto/50 Hz/60 Hz

Kontrolka LED: Zapnuté/Vypnuté

Automatický šetrič obrazovky: 10 s/20 s/30 s/Off

Automatické vypnutie: 1 minúta/3 minúty/5 minút/Off

Time Watermark: On/Off



Nastavenie

Nastavenie systému:

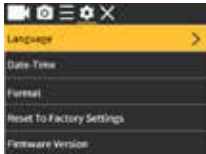
Jazyk: Anglicky, Francúzsky, Nemecky, Taliansky, Česky, Portugalsky, Španielsky, Slovensky, Švédsky, Dánsky, Nórsky, Holandsky, Fínsky, Grécky, Maďarsky

Dátum a čas: RRRR/MM/DD hh:mm:ss

Formátovať pamäťovú kartu: Áno/Nie

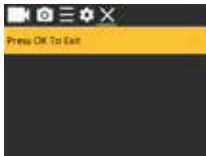
Reset: Áno/Nie

Verzia firmvéru



Východ:

Ukončíte stlačením tlačidla spúšte.



Úložné/Micro karty

Tento fotoaparát je kompatibilný s pamäťovými kartami microSD a microSDXC s kapacitou 8 GB, 16 GB, 32 GB a 64 GB. Musíte použiť kartu microSD s rýchlosťou najmenej CLASS 10 (80M/s). Odporúčame použitie značkových pamäťových kariet pre maximálnu spoľahlivosť pri vibračných činnostiach.

Tipy:

- Pred použitím naformátujte pamäťovú kartu microSD, microSDXC na fotoaparáte.
- Po naformátovaní reštartujte fotoaparát.
- Vložte pamäťovú kartu správnym spôsobom, inak by sa mohol poškodiť slot karty.

Nastavenie WiFi

Fotoaparát môžete pripojiť pomocí zabudovaného pripojení WiFi k smartphonu. Otvoríte nabídku fotoaparátu a prejdete na tretiu kartu. Vyberte možnosť WiFi a stlačíte tlačidlo OK alebo stlačíte tlačidlo Nahoru. Na obrazovke fotoaparátu sa zobrazí názov siete WiFi „Action Cam“ a heslo „**1234567890**“. Kontrolka LED sa rozsvieti červenou. Pripojte svoj smartphon prostredníctvom nastavení WiFi telefónu k WiFi sieti „Action Cam“. Stiahnite si bezplatnú aplikáciu „**Rollei 4s Plus**“ z Google Play alebo Apple App Store a nainštalujte ju do smartphonu. Po inštalácii otvoríte aplikáciu. Sieť WiFi kamery sa zobrazí ako aktuálne pripojenie WiFi. Zaškrtnete aktuálne spojenie. Aplikácia sa otvorí na obrazovke živého náhľadu a ve smartphonu uvidíte obrázok kamery. Chcete-li ukončiť režim WiFi, stlačíte na fotoaparátu tlačidlo Nahoru.

Tu si môžete stiahnuť aplikáciu:





Obal správne zlikvidujte. Na tento účel využite miestne možnosti zberu papiera, kartónu a ľahkých obalov (platí v Európskej únii a ďalších európskych štátoch so systémami separovaného zberu recyklovateľných materiálov).



Spotrebiče označené týmto symbolom sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Staré spotrebiče ste zo zákona povinní likvidovať oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných miestach, ktoré bezplatne prijímajú staré spotrebiče, získate na obecnom alebo mestskom úrade.



Batérie a akumulátory sa nesmú vyhadzovať do domového odpadu! Ako spotrebiteľ ste zo zákona povinní zlikvidovať všetky batérie a akumulátory ekologickým spôsobom bez ohľadu na to, či obsahujú škodlivé látky*. Nabíjateľné batérie a akumulátory sú preto označené susedným symbolom. Ďalšie informácie získate u svojho predajcu alebo na miestach spätného odberu a zberu vo vašej obci.
Označené *: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Výstraha týkajúca sa batérie

- Batériu nikdy nerozoberajte, nestláčajte ani neprepichujte, ale nechajte ju vyskratovať. Batériu, ktorá je umiestnená v prostredí s vysokou teplotou, nevyberajte. Ak tečie alebo je vydutá, prestaňte ju používať.
- Vždy ju nabíjajte pomocou nabíjačky. Pri výmene batérie za nesprávny typ je nebezpečenstvo výbuchu.
- Batériu uchovávajte mimo dosahu detí.
- Batérie môžu vybuchnúť, keď sú vystavené otvorenému ohňu. Batérie nikdy nelikvidujte ich odhodením do ohňa.
- Použité batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
- Pred likvidáciou zariadenia vyberte z neho batériu.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Rollei GmbH & Co. KG týmto vyhlásila, že akčná kamera „Rollei Actioncam 40s Pro“ je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplný text vyhlásenia o zhode EÚ si môžete stiahnuť na tejto internetovej adrese: www.rollei.com/egk/ac40spro

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt
Germany



1. Ez a termék nagy pontosságú termék, ne ejtse le és ne üsse le. A kamera védelme érdekében használja a mellékelt víz alatti tokot.
2. Ne tegye a kamerát erős mágnesesség közelében, például mágnesek és motorok közelében. Kerülje el, hogy a terméket bárhol olyan közel helyezze el, amely erős rádióhullámokat bocsát ki. Az erős mágneses mező hibás működést okozhat, vagy a kép és a hang károsodását okozhatja.
3. Ne tegye a kamerát magas hőmérsékletre vagy közvetlen napfényre.
4. Használjon márka microSD kártyákat, mivel a szokásos kártyák nem garantálják a megfelelő használatot.
5. Az adatvesztés elkerülése érdekében ne használjon microSD kártyákat mágneses helyen vagy annak közelében.
6. Ha a töltés során túlmelegedés, füst vagy szag van, kérjük, azonnal húzza ki a tápkábelt és hagyja abba a töltést a tűz elkerülése érdekében.
7. Kérjük, tartsa távol a fényképezőgépet és tartozékait gyermekektől, hogy elkerülje a fulladást vagy az áramütéseket.
8. Tárolja a terméket hűvös és száraz helyen.
9. Ne használja a fényképezőgépet alacsony fogyasztású vagy töltött állapotban.
10. Ne kísérelje meg kinyitni vagy módosítani a kamera tokját, a garancia elveszik.

A termék jellemzői

1. 4K@30 fps (interpolált), 2,7K@30 fps, 1080P@60 fps, 720p@90 fps
2. 2 hüvelykes TFT kijelző
3. Vízálló víz alatti ház 40 m mélységig
4. Cserélhető elem az egyszerű cseréhez
5. Legfeljebb 64 GB-os microSD memóriakártyákat támogat
6. WiFi kapcsolat App által a kamera vezérléséhez

Kamera leírása





Helyezze a kamerát vízálló tokba

1. Győződjön meg arról, hogy a tok száraz és tiszta.
2. Helyezze be a kamerát, és ellenőrizze, hogy a lencse jól illeszkedik-e a lencse üregébe.
3. Csukja be a reteszelő bilincseket.
4. A fényképezőgép felszerelhető a mellékelt kiegészítőkkal.

A készülék első használata előtt teljesen fel kell töltenie az akkumulátort.

Az akkumulátor feltöltése

1. Csatlakoztassa a fényképezőgépet egy számítógéphez vagy az USB tápegységhez (5V/1~2A ajánlott).
2. A piros töltési állapotjelző lámpa villog az akkumulátor töltése közben.
3. A piros töltési állapotjelző folyamatosan világít, ha az akkumulátor teljesen fel van töltve.

Cserélje ki az akkumulátort

1. Használja az elemtartó rekeszének nyílását az elemtartó rekesz felnyitásához. Körmével vagy lapos tárgyakkal emelje fel a fedelet.
2. Vegye ki az akkumulátort.
3. Helyezze be az új akkumulátort úgy, hogy az akkumulátor érintkezői megegyezjenek a kamera érintkezőivel.

Elkezdeni

Bekapcsol

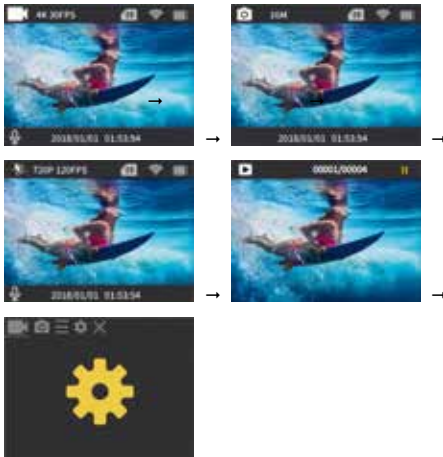
Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Bekapcsolás/Üzemmód** 3 másodpercig. A kamera bekapcsolásakor a **kék működésjelző** világít.

Kikapcsolni

Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Bekapcsolás/Üzemmód** 3 másodpercig.

Bekapcsol

Kapcsolja be a kamerát, és ismételten nyomja meg a **Bekapcsolás/Üzem mód** a kamera üzemmódjainak és beállításainak átjárásához. Az üzemmódok a következő sorrendben jelennek meg: Videó → Fénykép → Lassított videó → Videó és fénykép lejátszása → Beállítások → Videó



Video/fénykép felvétel

Videó felvétel

A felvétel elindításához nyomja meg az **Zár/Jóváhagyás gomb**, amikor bekapcsolja a készüléket. Felvétel közben **piros képernyő** villog a képernyőn.

A felvétel leállításához nyomja meg ismét az **Zár/Jóváhagyás gomb**.

A **Le gomb** segítségével be- és kikapcsolhatja a hangot.

Megjegyzés: Előfordulhat, hogy a videofájlok fel vannak osztva. A felvételi idő újraindul.

Fotó rögzítése

Egyetlen kép készítéséhez nyomja meg az **Zár/Jóváhagyás gomb**. Használja a **Fel gombot** a nagyításhoz és a **Le gombot** a kicsinyítéshez.

Msgstr Lassú videó felvétel

A felvétel elindításához nyomja meg az **Zár/Jóváhagyás gomb**, amikor bekapcsolja a készüléket. Felvétel közben **piros képernyő** villog a képernyőn. A felvétel leállításához nyomja meg ismét az **Zár/Jóváhagyás gomb**. A **Le gomb** segítségével be- és kikapcsolhatja a hangot.

Fájlok lejátszása/törlése

Fájlok lejátszása a kamerán

Ellenőrizze, hogy a kamera a Video vagy a Photo Playback menüben van-e.

Nyomja meg a **Fel/Le gombot** a videók vagy fényképek ciklusához, majd nyomja meg az **Zár/Jóváhagyás gomb** a videók lejátszásához és szüneteltetéséhez. A visszatéréshez nyomja meg a Bekapcsolás/Üzem mód.

Törölje a fájlokat a fényképezőgépről

Az opcionális fájl törléséhez tartsa lenyomva néhány másodpercig az **Zár/Jóváhagyás gomb**.

A lejátszási módból való kilépéshez nyomja meg a **Bekapcsolás/Üzemmód** a fő előnézeti menübe, majd nyomja meg ismét a **Bekapcsolás/Üzemmód** a beállítási menübe való váltáshoz.

Beállítások

Ismételten nyomja meg a **Bekapcsolás/Üzemmód** a Beállítás menübe való belépéshez, használja a **Fel** vagy a **Le gombot** a különféle lehetőségek közötti váltáshoz, és nyomja meg az **Zár/Jóváhagyás gomb** a kiválasztott opció kiválasztásához.

Videó beállítása:

Videofelbontás: 4K@30 fps (interpolált),
2,7K@30 fps, 1080P@60 fps, 1080P@30 fps,
720P@90 fps, 720P@60 fps, 720P@30 fps

Hangfelvétel: Be/Ki

Időköz: bezárás/0,5 másodperc/1 másodperc/
2 másodperc/5 másodperc/10 másodperc/
30 másodperc/60 másodperc

Hurok felvétel: Bezárás/2 perc/3 perc/5 perc

Lassú mozgás: 1080P@60 fps/720P@90 fps



Fotóbeállítás:

Fotófelbontás:

16M (4640x3480) (interpolált)/

12M (4000x3000) (interpolált)/

8M (3264x2448)/5M (2592x1936)/

2M (1600x1200)

Időzített: Bezárás/3/5/10/20 másodperc

Auto: Bezárás/3/10/15/20/30 másodperc

Robbanás: Bezárás / 3 / 5 / 10 kép



Általános beállítások:

Expozíció: +/-3~0

Fehéregyensúly: automatikus/napos/felhős/
izzólámpa/fluoreszkáló fény

WiFi: Be / Ki. Nyomja meg az OK gombot a WiFi aktiválásához. A WiFi ismételt kikapcsolásához nyomja meg a Fel-gombot. A Fel-gombbal a menübe való belépés nélkül vezérelheti a WiFi funkciót.

Kép elforgatása: Be/Ki

Vezetési mód: Be/Ki

Fényforrás frekvenciája: Auto/50 Hz/60 Hz

LED jelzőfény: Be/Ki

Automatikus képernyővédő: 10/20/30 másodperc/Off

Automatikus kikapcsolás: 1 perc/3 perc/5 perc/Off

Idő vízjel: Be/Ki



Rendszerbeállítás:

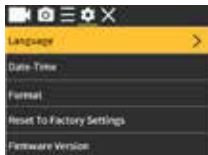
Nyelv: Angol, Francia, Német, Olasz, Cseh, Portugál, Spanyol, Szlovák, Svéd, Dán, Norvég, Holland, Finn, Görög, Magyar

Dátum és idő: ÉÉÉÉ/HH/NN óó:hh:ss

Memóriakártya formázása: Igen/Nem

Alaphelyzet: Igen/Nem

Firmware verzió

**Kijárat:**

A kilépéshez nyomja meg az Exponáló gombot.

**Tároló/mikrokártyák**

Ez a kamera kompatibilis a 8 GB, 16 GB, 32 GB és 64 GB kapacitású microSD és microSDXC memóriakártyákkal. Legalább 10 OSZTÁLY (80M/s) sebességű microSD kártyát kell használnia. A maximális megbízhatóság érdekében a vibrációs tevékenységek során márkás memóriakártyákat ajánlunk.

Tároló/mikrokártyák

Tipppek:

- Használat előtt formázza meg a fényképezőgép microSD, microSDXC memóriakártyáját.
- A formázás után kérjük, indítsa újra a kamerát.
- Kérjük, helyezze be a memóriakártyát helyesen, különben a kártyafoglatat megsérülhet.

WiFi beállítása / működtetés az alkalmazáson keresztül

A fényképezőgépet a beépített WiFi kapcsolaton keresztül csatlakoztathatja az okostelefonhoz. Nyissa meg a kamera menüt, és lépjen a harmadik lapra. Válassza a WiFi lehetőséget, és nyomja meg az OK gombot, vagy csak nyomja meg a Fel gombot. A kamera képernyőjén megjelenik a „Action Cam” WiFi hálózat neve és a „**1234567890**” jelszó. A LED-jelzőfény pirosan világít. Csatlakoztassa okostelefonját a telefon WiFi beállításain keresztül a „Action Cam” WiFi hálózathoz. Töltse le az ingyenes „**Rollei 4s Plus**” alkalmazást a Google Playből vagy az Apple App Store-ból, és telepítse okostelefonjára. A telepítés után nyissa meg az alkalmazást. A kamera WiFi hálózata jelenik meg az aktuális WiFi kapcsolatként. Jelölje be az aktuális kapcsolatot. Az alkalmazás megnyílik az élő nézet képernyőn, és okostelefonján látni fogja a kamera kameraképet. A WiFi módból való kilépéshez nyomja meg a fényképezőgép Fel gombját.

Itt letöltheti az alkalmazást:



Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play



A csomagolást megfelelően ártalmatlanítsa. Ehhez használja ki a papír, a karton és a könnyű csomagolóanyagok gyűjtésének helyi lehetőségeit (az Európai Unióban és más európai államokban érvényes, az újrahasznosítható anyagok szelektív gyűjtésére szolgáló rendszerekkel rendelkező országokban).



Az ezzel a szimbólummal jelölt készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani! Ön törvényileg köteles a háztartási hulladéktól elkülönítve ártalmatlanítani a régi készülékeket. A régi készülékeket ingyenesen átvevő gyűjtőpontokról a településen vagy az önkormányzatnál kaphat tájékoztatást.



Az elemeket és akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékba dobni! Fogyasztóként Ön törvényileg köteles minden elemet és akkumulátort környezetkímélő módon ártalmatlanítani, függetlenül attól, hogy tartalmaznak-e káros anyagokat*. Az újratölthető elemeket és akkumulátorokat ezért a mellékelt szimbólummal jelöljük. További információkért forduljon a kereskedőjéhez vagy a településén található visszavételi és gyűjtőpontokhoz.
*jelezve: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom.

- Az akkumulátort ne szedje szét, törje össze vagy szúrja ki, valamint ne zárja rövidre. Az akkumulátort ne tegye ki magas hőmérsékletnek. Ha szivárog vagy felpuffad, ne használja.
- Mindig a töltővel töltsé. Ha az akkumulátort nem megfelelő típusra cseréli, ez robbanást okozhat.
- Az akkumulátort gyermekektől elzárva tartsa.
- Ha az akkumulátort nyílt láng éri, felrobbanhat. Az akkumulátort semmiképpen ne égesse el.
- A használt akkumulátorokat a helyi szabályozásnak megfelelően ártalmatlanítsa.
- A berendezés leadása előtt vegye ki belőle az akkumulátort/elemet.

Megfelelőség

A Rollei GmbH & Co. KG ezennel kijelenti, hogy a „Rollei Actioncam 40s Pro” akciófényképezőgép megfelel a 2014/53 / EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege letölthető a következő internetes címen: www.rollei.com/egk/ac40spro



Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt
Germany

1. Den här produkten är en produkt med hög precision, släpp inte eller slå den. Använd undervattensfodralet som ingår i leveransen för att skydda kameran.
2. Placera inte kameran i närheten av stark magnetism, till exempel magneter och motorer. Undvik att placera produkten nära allt som avger starka radiovågor, ett starkt magnetfält kan leda till att produkten fungerar felaktigt eller skador på bild och ljud.
3. Placera inte kameran vid höga temperaturer eller direkt solljus.
4. Använd varumärkena microSD-kort eftersom vanliga kort inte garanterar korrekt användning.
5. Använd inte microSD-kort på eller i närheten av magnetiska platser för att undvika förlust av data.
6. Under laddningsprocessen, om det är överhettning, rök eller lukt, vänligen koppla ur strömmen omedelbart och sluta ladda för att undvika eld.
7. Håll kameran och dess tillbehör borta från barn för att undvika kvävning eller elektriska stötar.
8. Förvara produkten på en sval och torr plats.
9. Använd inte kameran när den har låg effekt eller laddar.
10. Försök inte öppna kameran eller ändra det på något sätt, garantin går förlorad.

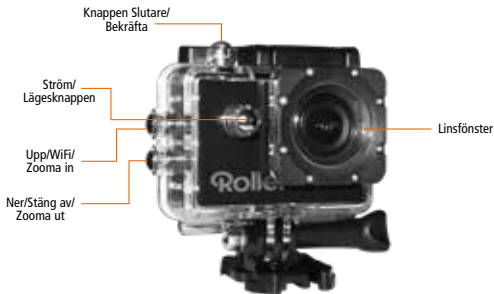
Produktfunktioner

1. 4K@30 fps (interpolerad), 2,7K@30 fps, 1080P@60 fps, 720p@90 fps
2. 2 "TFT-skärm
3. Vattentätt undervattenshus till ett djup av 40 meter
4. Avtagbart batteri för enkel byte
5. Stöder microSD-minneskort upp till 64 GB
6. WiFi-anslutning via app för att styra kameran

Kamerabeskrivning



SWEDISH



Sätt i kameran i vattentät väska

1. Se till att fodralet är torrt och rent.
2. Sätt i kameran och se till att linsen sitter ordentligt i linsrummet.
3. Stäng låsklämmorna.
4. Kameran kan monteras med de medföljande tillbehören.

Akkumulator

Innan du använder enheten för första gången måste du ladda batteriet helt.

Ladda batteriet

1. Anslut kameran till en dator eller USB-strömförsörjning (5 V/1 ~2 A rekommenderas).
2. Den röda laddningsstatuslampan fortsätter att blinka medan batteriet laddas.
3. Den röda laddningsstatuslampan tänds kontinuerligt när batteriet är fulladdat.

Byt batteri

1. Öppna batterifacket med öppningen på batterifacket. Använd en nagel eller ett plant föremål för att bända locket.
2. Ta bort batteriet.
3. Sätt i det nya batteriet så att batteriets kontakter matchar kamerans.

Komma igång

Sätta på

Håll **Ström/Lägesknappen** intryckt i 3 sekunder. När kameran är på slås den **blå driftindikatorn** på.

Stäng av

Håll **Ström/Lägesknappen** intryckt i 3 sekunder.

Översikt

Sätta på

Slå på kameran och tryck upprepade gånger på **Ström/Lägesknappen** för att bläddra igenom kameranlägen och inställningar. Lägena visas i följande ordning: Video → Foto → Slow Motion Video → Spela upp video och foto → Inställningar → Video



Video/fotoinspelning

Videoinspelning

Tryck på **Knappen Slutare/Bekräfta** när du slår på för att starta inspelningen. En **röd lampa** på skärmen blinkar under inspelningen. Tryck på Knappen Slutare/Bekräfta igen för att stoppa inspelningen. Med **ner-knappen** kan du slå på eller stänga av ljudet.

Obs: Det kan hända att videofiler delas upp. Inspe­lingstiden startar om.

Fotografering

Tryck på **Knappen Slutare/Bekräfta** för att ta en enda bild. Använd **upp-knappen för att zooma in** och **ned-knappen för att zooma ut**.

Slow Motion Videoinspelning

Tryck på **Knappen Slutare/Bekräfta** när du slår på för att starta inspelningen. En **röd lampa** på skärmen blinkar under inspelningen. Tryck på Knappen Slutare/Bekräfta igen för att stoppa inspelningen. Med **ner-knappen** kan du slå på eller stänga av ljudet.

Uppspelning/radering av filer

Uppspelning av filer på kameran

Se till att kameran finns i video- eller fotouppspelningsmenyn. Tryck på **Upp/Ner-knappen** för att cykla videor eller foton, tryck sedan på **Knappen Slutare/Bekräfta** för att spela upp och pausa filmerna. Tryck på Ström/Lägesknappen för att gå tillbaka.

Uppspelning/radering av filer

Radera filer på kameran

Tryck och håll ned **Knappen Slutare/Bekräfta** i sekunder för att radera valfri fil.

För att avsluta uppspelningsläget, tryck på **Ström/Lägesknappen** till huvudmenyn, tryck på **Ström/Lägesknappen** igen för att växla till inställningsmenyn.

Inställningar

Tryck upprepade gånger på **Ström/Lägesknappen** för att öppna inställningsmenyn, använd **upp-** eller **nedknappen** för att bläddra igenom de olika alternativen och tryck på **Knappen Slutare/Bekräfta** för att välja valt alternativ.

Videoinställning:

Videouplösning: 4K@30 fps (interpolerad),
2,7K@30 fps, 1080P@60 fps, 1080P@30 fps,
720P@90 fps, 720P@60 fps, 720P@30 fps

Spela in ljud: På/Av

Time-Lapse: Stäng/0,5 sek/1 sek/2 sek/5 sek/
10 sek/30 sek/60 sek

Loop inspelning: Stäng/2 min/3 min/5 min

Slow Motion: 1080P@60 fps/720p@90 fps



Inställningar

Fotoinställning:

Fotouplösning:

16M (4640x3480) (interpolerad)
 12M (4000x3000) (interpolerad)
 8M (3264x2448)/5M (2592x1936)/
 2M (1600x1200)

Tidsinställd: Stäng/3 sek/5 sek/10 sek/20 sek

Auto: Stäng/3 sek/10 sek/15 sek/20 sek/30 sek

Brista: Stäng/3 pic/5 pic/10 pic



Allmänna inställningar:

Exponering: +/-3~0

Vitbalans: Auto/soligt/molnigt/glödljus/
 fluorescerande ljus

WiFi: På / Av. Tryck på OK för att aktivera WiFi. För att inaktivera WiFi igen trycker du på Upp-knappen. Med upp-knappen kan du styra WiFi-funktionen utan att gå in i meny.

Bildrotation: På/Av

Körläge: På/Av

Ljuskällfrekvens: Auto/50 Hz/60 Hz

LED-indikatorlampa: På/Av

Auto skärmläckare: 10 sek/20 sek/30 sek/Off

Auto Shutdown: 1 min/3 min/5 min/Off

Tid Vattenmärke: På/Av



Inställningar

Systeminställning:

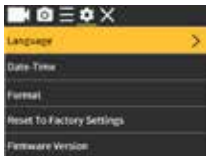
Språk: Engelska, Franska, Tyska, Italienska, Tjeckiska, Portugisiska, Spanska, Slovakiska, Svenska, Danska, Norska, Nederländska, Finska, Grekiska, Ungerska

Datum och tid: ÅÅÅÅ/MM/DD hh:mm:ss

Formatera minneskort: Ja/Nej

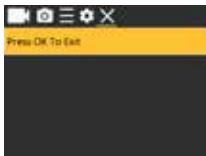
Återställ: Ja/Nej

Firmware-version



Utgång:

Tryck på slutarknappen för att avsluta.



Förvaring / mikro kort

Denna kamera är kompatibel med 8 GB, 16 GB, 32 GB och 64 GB kapacitet microSD och microSDXC minneskort. Du måste använda ett microSD-kort med en hastighet på minst KLASS 10 (80M/s). Vi rekommenderar att du använder märkeskort för maximal tillförlitlighet under höga vibrationsaktiviteter.

Tips:

- Formatera microSD, microSDXC minneskort på kameran innan du använder den.
- Starta om kameran efter formateringen.
- Sätt i minneskortet på rätt sätt, annars kan kortplatsen kanske skadas.

WiFi-inställning / drift via appen

Du kan ansluta din kamera via den inbyggda WiFi-anslutningen med din smartphone. Öppna kameramenyn och gå till den tredje fliken. Välj WiFi-alternativet och tryck på OK, eller tryck bara på Upp-knappen. WiFi-nätverksnamnet „Action Cam” och lösenordet „**1234567890**” kommer att visas på kameraskärmen. LED-indikatorn lyser rött. Anslut din smartphone via telefonens WiFi-inställningar med WiFi-nätverket „Action Cam”. Ladda ner gratis „**Rollei 4s Plus**”-appen från Google Play eller Apple App Store och installera den på din smartphone. Öppna appen efter installationen. Kamerans WiFi-nätverk visas som den aktuella WiFi-anslutningen. Markera den aktuella anslutningen. Appen öppnas till direktvisningsskärmen och du ser kamerabild på kameran på din smartphone. För att lämna WiFi-läget, tryck på Upp-knappen på kameran.

Här kan du ladda ner appen:





Gör dig av med förpackningen på rätt sätt. Använd för detta ändamål de lokala möjligheterna till insamling av papper, kartong och lätta förpackningar (gäller i EU och andra europeiska stater med system för separat insamling av återvinningsbara material).



Apparater som är märkta med denna symbol får inte slängas med hushållsavfallet! Du är enligt lag skyldig att slänga gamla apparater separat från hushållsavfallet. Information om insamlingsställen som tar emot gamla apparater gratis kan du få från din kommun eller kommunala förvaltning.



Batterier och uppladdningsbara batterier får inte slängas med hushållsavfallet! Som konsument är du enligt lag skyldig att göra dig av med alla batterier och ackumulatörer på ett miljövänligt sätt, oavsett om de innehåller skadliga ämnen* eller inte. Uppladdningsbara batterier och ackumulatörer är därför märkta med den intilliggande symbolen. För mer information, kontakta din återförsäljare eller retur- och insamlingsställen i din kommun.

*märkt med: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly.

Varning för lågt batteri

- Plocka aldrig isär, krossa eller sticka hål i batteriet eller låta batteriet kortslytas. Utsätt inte batteriet för hög temperatur. Om batteriet läcker eller sväller, stoppa fortsatt användning av det.
- Ladda alltid med laddaren. Risk för explosion om batteriet byts ut av felaktig typ.
- Håll batteriet utom räckhåll för barn.
- Batterier kan explodera om de utsätts för öppen eld. Släng aldrig batterier i öppen eld.
- Kassering av gamla batterier som följer lokala föreskrifter.
- Innan enheten kasseras, plocka bort batteriet.

Överensstämmelse

Rollei GmbH & Co. KG förklarar härmed att handlingskameran „Rollei Actioncam 40s Pro” uppfyller direktivet 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse kan laddas ned på följande internetadress: www.rollei.com/egk/ac40spro



Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt
Germany

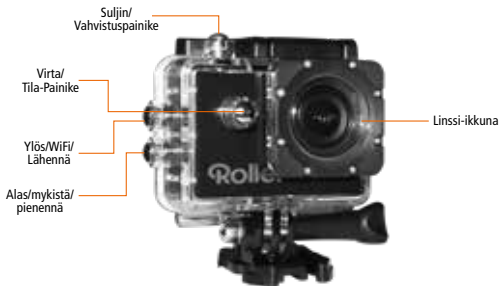
1. Tämä tuote on erittäin tarkka tuote, älä pudota tai lyö sitä. Käytä kameran suojelemiseen mukana toimitettua vedenalaista koteloa.
2. Älä sijoita kameraa voimakkaan magnetismin, kuten magneettien ja moottorien, läheisyyteen. Vältä sijoittamasta tuotetta lähelle kaikkea voimakasta radioaaltoa säteilevää. Vahva magneettikenttä voi aiheuttaa laitteen toimintahäiriöitä tai vahingoittaa kuvaa ja ääntä.
3. Älä sijoita kameraa korkeisiin lämpötiloihin tai suoraan auringonvaloon.
4. Käytä tuotemerkin microSD -kortteja, koska tavalliset kortit eivät takaa niiden oikeaa käyttöä.
5. Älä käytä microSD -kortteja magneettisissa paikoissa tai niiden läheisyydessä tietojen menetyksen välttämiseksi.
6. Jos latausprosessissa on ylikuumenemista, savua tai hajua, irrota virta välittömästi ja lopeta lataus tulipalon välttämiseksi.
7. Pidä kamera ja sen lisälaitteet poissa lasten ulostulosta tukehtumisen tai sähköiskujen välttämiseksi.
8. Varastoi tuotetta viileässä ja kuivassa paikassa.
9. Älä käytä kameraa, kun sen virta on vähäinen tai latautunut.
10. Älä yritä avata kameran koteloa tai muuttaa sitä millään tavalla, takuu katoaa.

Tuotteen ominaisuudet

1. 4K@30 fps (interpoloitu), 2,7K@30 fps, 1080P@60 fps, 720p@90 fps
2. 2 tuuman TFT-näyttö
3. Vedenpitävä vedenalainen kotelo 40 metrin syvyyteen
4. Irrotettava akku vaihtamista varten
5. Tukee jopa 64 GB:n microSD-muistikortteja
6. Sovelluksen WiFi-yhteys kameran ohjaamiseen

Kameran kuvaus





Aseta kamera vedenpitävään koteloon

1. Varmista, että kotelo on kuiva ja puhdas.
2. Aseta kamera paikalleen ja varmista, että linssi sopii kunnolla linssin onteloon.
3. Sulje lukituskiinnikkeet.
4. Kamera voidaan asentaa mukana toimitetuilla lisävarusteilla.

Akku on ladattava täyteen ennen laitteen ensimmäistä käyttöä.

Akun lataaminen

1. Kytke kamera tietokoneeseen tai USB-virtalähteeseen (suositus 5 V/1~2 A).
2. Punainen lataustilan merkkivalo vilkkuu akun latauksen aikana.
3. Punainen lataustilan merkkivalo palaa jatkuvasti, kun akku on latautunut täyteen.

Vaihda akku

1. Avaa paristokotelo paristokotelon kannen aukolla. Käytä kynsiä kynsillä tai litteällä esineellä.
2. Poista akku.
3. Aseta uusi akku paikalleen, jotta akun koskettimet vastaavat kameran koskettimia.

Päästä alkuun

Kiihottua

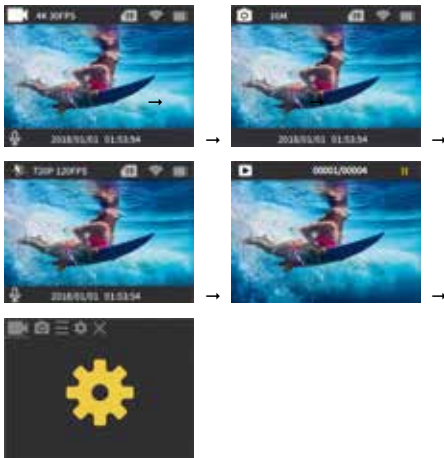
Pidä **Virta/Tila-Painike** painettuna 3 sekunnin ajan. Kun kamera kytketään päälle, **sininen toimintamerkkivalo** syttyy.

Sammuttaa

Pidä **Virta/Tila-Painike** painettuna 3 sekunnin ajan.

Kiihottua

Kytke kamera päälle ja paina toistuvasti **Virta/Tila-Painike** selataksesi kameratiloja ja asetuksia. Tilat ilmestyvät seuraavassa järjestyksessä: Video → Valokuva → Hidastettu video → Toista video ja valokuva → Asetukset → Video



Video/Valokuvien tallennus

Videotallennus

Aloita tallennus painamalla **Suljin/Vahvistuspainike**, kun virta kytketään.

Punainen valo näytössä vilkkuu nauhoituksen aikana. Lopeta tallennus painamalla Suljin/Vahvistuspainike uudelleen. **Alas-painikkeella** voit kytkeä äänen päälle tai pois päältä.

Huomaa: Voi tapahtua, että videotiedostot jaetaan. Tallennusaika alkaa uudelleen.

Valokuvien sieppaaminen

Ota yksittäinen kuva painamalla **Suljin/Vahvistuspainike**. Käytä **Ylä-painiketta lähentääksesi** ja **Alas-painiketta pienentääksesi**.

Hidastettu videotallennus

Aloita tallennus painamalla **Suljin/Vahvistuspainike**, kun virta kytketään.

Punainen valo näytössä vilkkuu nauhoituksen aikana. Lopeta tallennus painamalla Suljin/Vahvistuspainike uudelleen. **Alas-painikkeella** voit kytkeä äänen päälle tai pois päältä.

Tiedostojen toisto/poistaminen

Toista tiedostoja kameralla auf der Kamera

Varmista, että kamera on Video- tai Photo Playback -valikossa. Selaa videoita tai valokuvia **ylös/alas-painikkeilla** ja paina sitten **Suljin/Vahvistuspainike** toistaaksesi ja keskeyttääksesi videot. Palaa takaisin painamalla Virta/Tila-Painike.

Tiedostojen toisto/poistaminen

Poista kameran tiedostoja

Poista valinnainen tiedosto pitämällä **Suljin/Vahvistuspainike** painettuna sekunnin ajan.

Voit poistua toistotilasta painamalla **Virta/Tila-Painike** esikatselun päävalikkoon, painamalla **Virta/Tila-Painike** uudelleen vaihtaaksesi asetusvalikkoon.

Asetukset

Paina toistuvasti **Virta/Tila-Painike** siirtyäksesi asetusvalikkoon, selaa **ylös-** tai **alaspainikkeita** eri vaihtoehtojen välillä ja valitse valittu vaihtoehto painamalla **Suljin/Vahvistuspainike**.

Videoasetus:

Videotarkkuus: 4K@30 fps (interpoloitu),
2,7K@30 fps, 1080P@60 fps, 1080P@30 fps,
720P@90 fps, 720P@60 fps, 720P@30 fps

Äänen tallennus: Päällä/Pois

Aikaväli: Sulje/0,5 sek/1 sek/2 sek/5 sek/
10 sek/30 sek/60 sek

Silmukkaääniys: Sulje/2 min/3 min/5 min

Hidastettu: 1080P@60 fps/720p@90 fps



Asetukset

Kuva-asetus:

Valotarkkuus:

16M (4640x3480) (interpoloitu)/
 12M (4000x3000) (interpoloitu)/
 8M (3264x2448)/5M (2592x1936)/
 2M (1600x1200)

Ajastettu: Sulje/3/5/10/20 sek

Automaattinen: Sulje/3/10/15/20/30 sek

Räjähää: Sulje / 3 / 5 / 10 kuvat



Yleiset asetukset:

Valotus: +/-3~0

Valkotasapaino: Automaattinen/
 aurinkoinen/pilvinen/hehkuva valo/loisteputki

WiFi: Päällä / Pois. Aktivoi langaton yhteys painamalla OK-painiketta. Poista WiFi uudelleen käytöstä painamalla Ylä-painiketta. Ylös-painikkeella voit hallita WiFi-toimintoa menemättä valikkoon.

Kuvan kierto: Päällä/Pois

Ajotila: Päällä/Pois

Valonlähteen taajuus: Auto/50 Hz/60 Hz

LED-merkkivalo: Päällä/Pois

Automaattinen näytönsäästäjä: 10/20/30 sek/Off

Automaattinen sammutus: 1/3/5 min/Off

Aika vesileima: Päällä/Pois



Asetukset

Järjestelmäasetukset:

Kieli: Englanti, Ranska, Saksa, Italia, Tšekki, Portugali, Espanja, Slovakkia, Ruotsi, Tanska, Norja, Hollanti, Suomi, Kreikka, Unkari

Päivämäärä ja aika: VVVV/KK/PP hh:mm:ss

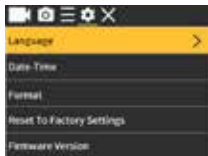
Alusta muistikortti: Kyllä/Ei

Palauta: Kyllä/Ei

Laiteversio

Exit:

Poistu painamalla suljinpainiketta.



Tallennus-/mikrokortit

Tämä kamera on yhteensopiva 8 GB, 16 GB, 32 GB ja 64 GB kapasiteetin microSD- ja microSDXC -muistikorttien kanssa. Sinun on käytettävä microSD-korttia, jonka nopeus on vähintään CLASS 10 (80M/s). Suosittelemme käyttämään merkkisiä muistikortteja, jotta luotettavuus olisi mahdollisimman korkea korkean tärinän aikana.

Vinkkejä:

- Alusta kameran microSD, microSDXC -muistikortti ennen käyttöä.
- Käynnistä kamera uudelleen alustamisen jälkeen.
- Aseta muistikortti oikein, muuten korttipaikka saattaa vaurioitua.

WiFi-asetukset / käyttö sovelluksen kautta

Voit yhdistää kameran sisäänrakennetun WiFi-yhteyden kautta älypuhelimesi. Avaa kameravalikko ja siirry kolmanteen välilehteen. Valitse WiFi-vaihtoehto ja paina OK tai paina vain Ylös-painiketta. WiFi-verkon nimi „Action Cam” ja salasana „**1234567890**” näkyvät kameran näytössä. LED-merkkivalo palaa punaisena. Kytke älypuhelimesi puhelimen langattomien asetusten kautta langattomaan verkkoon „Action Cam”. Lataa ilmainen „**Rollei 4s Plus**”-sovellus Google Playsta tai Apple App Storesta ja asenna se älypuhelimesi. Asenna asennuksen jälkeen sovellus. Kameran WiFi-verkko näytetään nykyisenä WiFi-yhteytenä. Valitse nykyinen yhteys. Sovellus avautuu suoraa näyttöä varten ja näet älypuhelimesi kameran kuvan. Voit poistua WiFi-tilasta painamalla kameran Ylä-painiketta.

Tästä voit ladata sovelluksen:



Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play



Hävitä pakkaus oikein. Käytä tätä varten paikallisia paperin, pahvin ja kevyiden pakkausten keräysmahdollisuuksia (sovelletaan Euroopan unionissa ja muissa Euroopan valtioissa, joissa on kierrätettävien materiaalien erilliskeräysjärjestelmät).



Tällä symbolilla merkityjä laitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana! Sinulla on lakisääteinen velvollisuus hävittää vanhat laitteet erillään kotitalousjätteestä. Tietoja keräyspisteistä, jotka ottavat vanhoja laitteita maksutta vastaan, saat kunnaltasi tai kunnanhallituksestasi.



Paristoja ja akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana! Kuluttajana sinulla on lakisääteinen velvollisuus hävittää kaikki paristot ja akut ympäristöä säästävällä tavalla riippumatta siitä, sisältävätkö ne haitallisia aineita*. Ladattavat paristot ja akut on siksi merkitty viereisellä symbolilla. Lisätietoja saat jälleenmyyjältäsi tai paikkakuntasi palautus- ja keräyspisteistä.

*merkitty: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy.

Varoitus paristoista

- Älä koskaan pura, murskaa tai riko paristoja tai aseta niitä oikosulkuun. Älä altista paristoja korkeille lämpötiloille. Jos paristo vuotaa tai kupruilee, lopeta sen käyttö.
- Lataa paristo aina laturilla. Räjähdyksivaara, jos väärän tyyppin paristo asetetaan.
- Pidä paristo poissa lasten ulottuvilta.
- Paristot voivat räjähtää avotulella. Älä koskaan hävitä paristoja polttamalla.
- Hävitä käytetyt paristot paikallisten määräysten mukaisesti.
- Poista paristo ennen laitteen hävittämistä.

Yhteensopivuus

Rollei GmbH & Co. KG ilmoittaa täten, että toimintokamera „Rollei Actioncam 40s Pro” on direktiivin 2014/53/EU mukainen

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on ladattavissa seuraavasta Internet-osoitteesta:
www.rollei.com/egk/ac40spro



Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt
Germany

1. Dette produktet er et produkt med høy presisjon, ikke slipp eller treff det. Bruk undervannsvesken som er inkludert i leveransen for å beskytte kameraet.
2. Ikke plasser kameraet i nærheten av sterk magnetisme, for eksempel magneter og motorer. Unngå å plassere produktet i nærheten av noe som avgir sterke radiobølger. Et sterkt magnetfelt kan føre til at produktet ikke fungerer som det skal eller ødelegger bildet og lyden.
3. Ikke plasser kameraet ved høye temperaturer eller direkte sollys.
4. Bruk merkevare microSD-kort, da vanlige kort ikke garanterer riktig bruk.
5. Ikke bruk microSD-kort på eller i nærheten av magnetiske steder for å unngå tap av data.
6. Under ladeprosessen, hvis det er overoppheting, røyk eller lukt, må du koble fra strømmen umiddelbart og stoppe ladingen for å unngå brann.
7. Hold kameraet og dets tilbehør borte fra barn for å unngå kvelning eller elektriske støt.
8. Oppbevar produktet på et kjølig og tørt sted.
9. Ikke bruk kameraet når det er lite strøm eller lader.
10. Ikke prøv å åpne saken på kameraet eller endre den på noen måte, garantien går tapt.

Produktfunksjoner

1. 4K@30 fps (interpolert), 2,7K@30 fps, 1080P@60 fps, 720p@90 fps
2. 2 "TFT-skjerm
3. Vanntett undervannshus til 40 meters dyp
4. Avtakbart batteri for enkel utskifting
5. Støtter microSD-minnekort opptil 64 GB
6. WiFi-tilkobling via App for å kontrollere kameraet

Kamerabeskrivelse



NORWEGIAN



Sett kameraet i vanntett etui

1. Forsikre deg om at saken er tørr og ren.
2. Sett inn kameraet og sørg for at linsen passer pent i linsegavlen.
3. Lukk låseklemmene.
4. Kameraet kan monteres ved hjelp av det medfølgende tilbehør.

Akkumulator

Før du bruker enheten for første gang, må du lade batteriet helt.

Lade batteriet

1. Koble kameraet til en datamaskin eller USB-strømforsyning (5 V/1~2 A anbefales).
2. Den røde ladestatuslampen fortsetter å blinke mens batteriet lades.
3. Den røde ladestatuslampen lyser kontinuerlig når batteriet er fulladet.

Bytt batteri

1. Bruk åpningen på dekselet til batterirommet for å åpne batterirommet. Bruk en negle eller en flat gjenstand for å lirke lokket opp.
2. Ta ut batteriet.
3. Sett inn det nye batteriet slik at kontaktene til batteriet samsvarer med kameraets.

Starter

Slå på

Trykk og hold inne **Strøm/Modus-Knapp** i 3 sekunder. Når kameraet er slått på, slås den **blå betjeningsindikatoren** på.

Skru av

Trykk og hold inne **Strøm/Modus-Knapp** i 3 sekunder.

Slå på

Slå på kameraet og trykk gjentatte ganger på **Strøm/Modus-Knapp** for å bla gjennom kameramodus og innstillinger. Modusene vises i følgende rekkefølge: Video → Foto → Slow Motion Video → Avspilling av video og foto → Innstillinger → Video



Video/fotoopptak

Videoopptak

Trykk **Lukker/Bekreft-Knapp** når du slår på for å starte opptaket. Et **rødt lys** på skjermen vil blinke mens du spiller inn. Trykk Lukker/Bekreft-Knapp igjen for å stoppe innspillingen. Med **Ned-knappen** kan du slå lyden av eller på.

Merk: Det kan hende at videofiler er delt. Opptakstiden starter på nytt.

Fotografering

Trykk **Lukker/Bekreft-Knapp** for å ta et enkelt bilde. Bruk **Opp-knappen for å zoome inn**, og **Ned-knappen for å zoome ut**.

Slow Motion videoopptak

Trykk **Lukker/Bekreft-Knapp** når du slår på for å starte opptaket. Et **rødt lys** på skjermen vil blinke mens du spiller inn. Trykk Lukker/Bekreft-Knapp igjen for å stoppe innspillingen. Med **Ned-knappen** kan du slå lyden av eller på.

Avspilling/sletting av filer

Avspilling av filer på kameraet

Forsikre deg om at kameraet er i Video- eller Photo Playback-menyen. Trykk på **Opp/Ned-knappen** for å bla gjennom videoene eller bildene, og trykk deretter **Lukker/Bekreft-Knapp** for å spille av og sette videoene på pause. Trykk på Strøm/Modus-Knapp for å gå tilbake.

Avspilling/sletting av filer

Slett filer på kameraet

Trykk og hold inne **Lukker/Bekreft-Knapp** i sekunder for å slette valgfri fil.

For å avslutte avspillingsmodus, trykk **Strøm/Modus-Knapp** til hovedmenyen for forhåndsvisning, trykk **Strøm/Modus-Knapp** igjen for å bytte til innstillingsmeny.

Innstillinger

Trykk gjentatte ganger på **Strøm/Modus-Knapp** for å gå inn i Innstillingsmeny, bruk **Opp-** eller **Ned-knappen** for å bla gjennom de forskjellige alternativene, og trykk **Lukker/Bekreft-Knapp** for å velge valgt alternativ.

Videoinnstilling:

Videooppløsning: 4K@30 fps (interpolert), 2,7K@30 fps, 1080P@60 fps, 1080P@30 fps, 720P@90 fps, 720P@60 fps, 720P@30 fps

Innspilling av lyd: På/av

Time-Lapse: Lukk/0,5 sek/1 sek/2 sek/5 sek/10 sek/30 sek/60 sek

Loop Recording: Lukk/2 min/3 min/5 min

Slow Motion: 1080P@60 fps/720p@90 fps



Fotoinnstilling:**Fotooppløsning:**

16M (4640x3480) (interpolert)/
 12M (4000x3000) (interpolert)/
 8M (3264x2448)/5M (2592x1936)/
 2M (1600x1200)

Tidsbestemt: Lukk/3 sek/5 sek/10 sek/20 sek

Auto: Lukk/3 sek/10 sek/15 sek/20 sek/30 sek

Burst: Lukk / 3 / 5 / 10 bilder

**Generelle innstillinger:**

Eksposering: +/-3~0

Hvitbalanse: Auto/solrik/skyet/
 glødelampe/lysstoffrør

WiFi: På / av. Trykk OK for å aktivere WiFi. For å deaktivere WiFi igjen, trykk på Opp-knappen. Med opp-knappen kan du kontrollere WiFi-funksjonen uten å gå inn i menyen.

Bildrotasjon: På/av

Kjøremodus: På/av

Lyskildefrekvens: Auto/50 Hz/60 Hz

LED-indikatorlys: På/av

Auto skjermsparer: 10 sek/20 sek/30 sek/Off

Auto Shutdown: 1 min/3 min/5 min/Off

Tid Vanmerke: På/av



Innstillinger

Systeminnstilling:

Språk: Engelsk, Fransk, Tysk, Italiensk, Tsjekkisk, Portugisisk, Spansk, Slovakisk, Svensk, Dansk, Norsk, Nederlandsk, Finsk, Gresk, Ungarsk

Dato og tid: ÅÅÅÅ/MM/DD hh:mm:ss

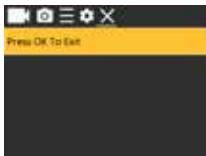
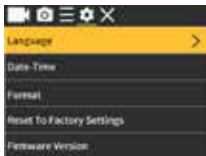
Formater minnekort: Ja/Nei

Tilbakestill: Ja/Nei

Firmware-versjon

Exit:

Trykk utløserknappen for å avslutte.



Lagring/mikrokort

Dette kameraet er kompatibel med 8 GB, 16 GB, 32 GB og 64 GB kapasitet microSD og microSDXC minnekort. Du må bruke et microSD-kort med en hastighet på minst KLASSE 10 (80M/s). Vi anbefaler bruk av merkeminnekort for maksimal pålitelighet under høye vibrasjonsaktiviteter.

Tips:

- Former microSD, microSDXC minnekort på kameraet før du bruker.
- Start kameraet på nytt etter formatering.
- Sett inn minnekortet på riktig måte, ellers kan kortsporet være skadet.

176 WiFi-innstilling / betjening via app

Du kan koble kameraet ditt via den innebygde WiFi-tilkoblingen med smarttelefonen. Åpne kameramenyen og gå til den tredje fanen. Velg WiFi-alternativet og trykk OK, eller bare trykk på Opp-knappen. WiFi-nettverksnavnet „Action Cam” og passordet „**1234567890**” vil vises på kameraskjermen. LED-indikatoren lyser rødt. Koble smarttelefonen din via WiFi-innstillingene på telefonen med WiFi-nettverket „Action Cam”. Last ned gratis „**Rollei 4s Plus**” -appen fra Google Play eller Apple App Store, og installer den på smarttelefonen din. Åpne appen etter installasjonen. WiFi-nettverket til kameraet vises som gjeldende WiFi-tilkobling. Merk av for gjeldende tilkobling. Appen åpnes for live-visningsskjermen, og du vil se kamerabildet av kameraet på smarttelefonen din. For å gå ut av WiFi-modus, trykk Opp-knappen på kameraet.

Her kan du laste ned appen:





Kast emballasjen på riktig måte. For dette formålet, bruk de lokale mulighetene for innsamling av papir, papp og lett emballasje (gjeldende i EU og andre europeiske stater med systemer for separat innsamling av resirkulerbart materiale).



Apparater merket med dette symbolet må ikke kastes sammen med husholdningsavfall! Du er lovpålagt å kaste gamle apparater atskilt fra husholdningsavfall. Informasjon om innsamlingssteder som godtar gratis gamle apparater kan fås fra lokalsamfunnet eller kommuneadministrasjonen.



Batterier og oppladbare batterier må ikke kastes i husholdningsavfall! Som forbruker er du juridisk forpliktet til å kaste alle batterier og akkumulatorer på en miljømessig forsvarlig måte, uansett om de inneholder skadelige stoffer* eller ikke. Oppladbare batterier og batterier er derfor merket med symbolet ved siden av. For mer informasjon, vennligst kontakt forhandleren eller retur- og innsamlingsstedene i lokalsamfunnet.
*merket med: Cd = kadmium, Hg = kvikksølv, Pb = bly.

- Du må aldri demontere, knuse eller gjennombore batteriet, eller kortslutte batteriet. Ikke utsett batteriet for høy temperatur og ikke bruk batteriet om det lekker eller buler.
- Lad alltid opp med laderen. Fare for eksplosjon dersom batteri erstattes med en uriktig type.
- Hold batteriet utilgjengelig for barn.
- Batterier kan eksplodere hvis de blir utsatt for åpen ild. Kast aldri batterier i brann.
- Avhend brukte batterier i henhold til lokale forskrifter.
- Før du avhender enheten, må du ta ut batteriet.

Samsvarserklæring

Rollei GmbH & Co. KG erklærer dermed at handlekameraet "Rollei Actioncam 40s Pro" er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Den komplette teksten til EU-samsvarserklæringen kan lastes ned på følgende internettadresse:
www.rollei.com/egk/ac40spro



Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt
Germany

1. Dette produkt er et produkt med høj præcision, tab ikke eller ram det. Brug undervandshuset, som er inkluderet i leveringen, for at beskytte kameraet.
2. Placer ikke kameraet i nærheden af stærk magnetisme, såsom magneter og motorer. Undgå at placere produktet i nærheden af noget, der udsender stærke radiobølger. Et stærkt magnetfelt kan forårsage, at produktet fungerer korrekt eller beskadiger billedet og lyden.
3. Placer ikke kameraet ved høje temperaturer eller direkte sollys.
4. Brug mærke microSD-kort, da almindelige kort ikke garanterer korrekt brug.
5. Brug ikke microSD-kort på eller i nærheden af magnetiske steder for at undgå tab af data.
6. Under opladningsprocessen, hvis der er overophedning, røg eller lugt, skal du straks tage stikket ud af strømmen og stoppe opladningen for at undgå brand.
7. Hold kameraet og dets tilbehør væk fra børn for at undgå kvælning eller elektriske stød.
8. Opbevar produktet på et køligt og tørt sted.
9. Brug ikke kameraet, når det er lavt strømforbrug eller ved opladning.
10. Forsøg ikke at åbne etuiet på kameraet eller ændre det på nogen måde, garantien går tabt.

Produktegenskaber

1. 4K@30 fps (interpoleret), 2,7K@30 fps, 1080P@60 fps, 720p@90 fps
2. 2 "TFT-skærm
3. Vandtæt undervandshus til en dybde af 40 meter
4. Fjernbart batteri for nem udskiftning
5. Understøtter microSD-hukommelseskort op til 64 GB
6. WiFi-forbindelse med app til at kontrollere kameraet

Kamerabeskrivelse





Indsæt kameraet i vandtæt kasse

1. Sørg for, at sagen er tør og ren.
2. Indsæt kameraet, og sørg for, at linsen sidder pænt i linsehulrummet.
3. Luk låseklemmer.
4. Kameraet kan monteres ved hjælp af det medfølgende tilbehør.

Før du bruger enheden første gang, skal du oplade batteriet helt.

Opladning af batteriet

1. Tilslut kameraet til en computer eller USB-strømforsyning (5 V/1 ~2 A anbefales).
2. Den røde opladningsstatuslampe forbliver blinkende, mens batteriet oplades.
3. Den røde opladningsstatuslampe lyser kontinuerligt, når batteriet er fuldt opladet.

Udskift batteriet

1. Brug åbningen på batterirummet til at åbne batterirummet.
Brug en negle eller en flad genstand til at lirke låget op.
2. Fjern batteriet.
3. Indsæt det nye batteri, så batteriets kontakter matcher kameraets.

Kom godt i gang**Tænde for**

Tryk på **Tænd/Sluk/Funktionsknop** og hold den nede i 3 sekunder. Når kameraet tændes, tændes den **blå betjeningsindikator**.

Sluk

Tryk på **Tænd/Sluk/Funktionsknop** og hold den nede i 3 sekunder.

Tænde for

Tænd kameraet, og tryk gentagne gange på **Tænd/Sluk/Funktionsknop** for at gå gennem kameratilstand og -indstillinger. Tilstande vises i følgende rækkefølge: Video → Foto → Slow Motion Video → Afspil video og foto → Indstillinger → Video



Video/fotooptagelse

Videoptagelse

Tryk på **Lukker/Bekræft-Knap**, når der tændes for at starte optagelsen. En **rød lampe** på skærmen vil blinke under optagelse. Tryk Lukker/Bekræft-Knap igen for at stoppe optagelsen. Med **knappen Ned** kan du slå lyden til eller fra. **Bemærk:** Det kan ske, at videofiler er delt. Optagelsestiden genstartes.

Fotografering

Tryk på **Lukker/Bekræft-Knap** for at tage et enkelt billede. Brug **op-knappen til at zoome ind**, og **ned-knappen for at zoome ud**.

Slow Motion videoptagelse

Tryk på **Lukker/Bekræft-Knap**, når der tændes for at starte optagelsen. En **rød lampe** på skærmen vil blinke under optagelse. Tryk Lukker/Bekræft-Knap igen for at stoppe optagelsen. Med **knappen Ned** kan du slå lyden til eller fra.

Afspilning/sletning af filer

Afspilning af filer på kameraet

Sørg for, at kameraet er i Video- eller Photo Playback-menu. Tryk på **op/ned-knappen** for at aktivere videoer eller fotos, og tryk derefter på **Lukker/Bekræft-Knap** for at afspille og sætte videoerne på pause. Tryk på Tænd/Sluk/Funktionsknap for at gå tilbage.

Afspilning/sletning af filer

Slet filer på kameraet

Tryk og hold **udløserknappen** nede i sekunder for at slette den valgfri fil.

For at afslutte afspilningstilstand, skal du trykke på **Tænd/Sluk/Funktionsknap** til hovedmenuen til forhåndsvisning, trykke på **Tænd/Sluk/Funktionsknap** igen for at skifte til indstillingsmenu.

Indstillinger

Tryk gentagne gange på **Tænd/Sluk/Funktionsknap** for at åbne indstillingsmenuen, brug **op-** eller **ned-knappen** til at gå gennem de forskellige indstillinger, og tryk på **Lukker/Bekræft-Knap** for at vælge den valgte indstilling.

Videoindstilling:

Videopløsning: 4K@30 fps (interpoleret), 2,7K@30 fps, 1080P@60 fps, 1080P@30 fps, 720P@90 fps, 720P@60 fps, 720P@30 fps

Optagelse af lyd: Til/Fra

Time-Lapse: Luk/0,5 sek/1 sek/2 sek/5 sek/10 sek/30 sek/60 sek

Loop-optagelse: Luk/2 min/3 min/5 min

Slow Motion: 1080P@60 fps/720p@90 fps



Indstilling af foto:**Fotoopløsning:**

16M (4640x3480) (interpoleret)/

12M (4000x3000) (interpoleret)/

8M (3264x2448)/5M (2592x1936)/

2M (1600x1200)

Tidsbestemt: Luk/3 sek/5 sek/10 sek/20 sek**Auto:** Luk/3 sek/10 sek/15 sek/20 sek/30 sek**Burst:** Luk / 3 / 5 / 10 billeder**Generelle indstillinger:****Eksposering:** +/-3~0**Hvidbalance:** Auto/solrig/overskyet/

glødende lys/fluorescerende lys

WiFi: On / Off. Tryk på OK for at aktivere WiFi.

Tryk på op-knappen for at deaktivere WiFi

igen. Med op-knappen kan du styre

WiFi-funktionen uden at gå ind i menuen.

Billedrotation: Til/Fra**Kørertilstand:** Til/Fra**Lyskildefrekvens:** Auto/50 Hz/60 Hz**LED-indikatorlys:** Til/Fra**Auto screensaver:** 10 sek/20 sek/30 sek/Off**Auto Shutdown:** 1 min/3 min/5 min/Off**Tid Vandmærke:** Til/Fra

Indstillinger

Systemindstilling:

Sprog: Engelsk, Fransk, Tysk, Italiensk, Tjekkisk, Portugisisk, Spansk, Slovakisk, Svensk, Dansk, Norsk, Hollandsk, Finsk, Græsk, Ungarsk

Dato & tid: ÅÅÅÅ/MM/DD hh:mm:ss

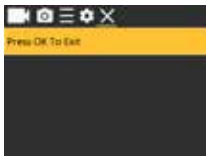
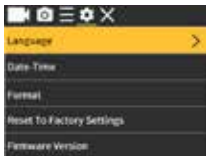
Formater hukommelseskort: Ja/Nej

Nulstil: Ja/Nej

Firmwareversion

Afslut:

Tryk på udløserknappen for at afslutte.



Opbevaring/mikrokort

Dette kamera er kompatibelt med 8 GB, 16 GB, 32 GB og 64 GB kapacitet microSD og microSDXC hukommelseskort. Du skal bruge et microSD-kort med en hastighed på mindst KLASSE 10 (80M/s). Vi anbefaler brug af mærkehukommelseskort for maksimal pålidelighed under aktiviteter med høj vibration.

Tips:

- Formatér microSD, microSDXC-hukommelseskortet på kameraet, før du bruger det.
- Genstart venligst kameraet efter formatering.
- Indsæt hukommelseskortet på korrekt måde, ellers kan kortpladsen muligvis beskadiges.

Du kan tilslutte dit kamera via den indbyggede WiFi-forbindelse med din smart-phone. Åbn kameramenuen, og gå til den tredje fane. Vælg WiFi-indstillingen, og tryk på OK, eller tryk bare på knappen Op. WiFi-netværksnavnet „Action Cam” og adgangskoden „**1234567890**” vises på kameraskærmen. LED-indikatoren lyser rødt. Tilslut din smartphone via telefonens WiFi-indstillinger med WiFi-netværket „Action Cam”. Download den gratis „**Rollei 4s Plus**” -app fra Google Play eller Apple App Store, og installer den på din smartphone. Åbn appen efter installationen. Kameraets WiFi-netværk vises som den aktuelle WiFi-forbindelse. Marker på den aktuelle forbindelse. Appen åbnes til live-visnings-skærmen, og du vil se kamerabilledet af kameraet på din smartphone. For at forlade WiFi-tilstand skal du trykke på knappen Op på kameraet.

Her kan du downloade appen:





Bortskaf emballagen korrekt. Benyt i den forbindelse de lokale muligheder for indsamling af papir, pap og let emballage (gældende i EU og andre europæiske stater med systemer for separat indsamling af genanvendelige materialer).



Apparater, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet! Du er lovmæssigt forpligtet til at bortskaffe gamle apparater separat fra husholdningsaffaldet. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder, der gratis modtager gamle apparater, hos din kommune eller kommunale administration.



Batterier og genopladelige batterier må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet! Som forbruger er du lovmæssigt forpligtet til at bortskaffe alle batterier og akkumulatører på en miljømæssigt forsvarlig måde, uanset om de indeholder skadelige stoffer* eller ej. Genopladelige batterier og akkumulatører er derfor mærket med det vedlagte symbol. Du kan få flere oplysninger hos din forhandler eller hos retur- og indsamlingsstederne i din kommune.

*mærket med: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly.

Advarsel vedrørende batterier

- Et batteri må aldrig skilles ad, knuses, gennembøres eller kortsluttes. Udsæt ikke batteri for omgivelser med høj temperatur. Hvis batteriet lækker eller udbuler, skal du holde op med, at bruge det.
- Oplad altid med opladeren. Fare for eksplosion, hvis batteriet skiftes med et batteri af den forkerte type.
- Hold batteriet utilgængeligt for børn.
- Batterier kan eksplodere, hvis de udsættes for åben ild. Bortskaf aldrig batterier i en brand.
- Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med lokale bestemmelser.
- Tag batteriet ud af enheden, inden den bortskaffes.

Overensstemmelse

Rollei GmbH & Co. KG erklærer herved, at actionkameraet „Rollei Actioncam 40s Pro” er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU.

Den komplette tekst i EU-overensstemmelseserklæringen kan downloades på følgende internetadresse:
www.rollei.com/egk/ac40spro



Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt
Germany

Actioncam 40s Pro




The Rollei logo is displayed in white on an orange rectangular background. It features a stylized 'R' with a circular arrow around it, followed by the word 'Rollei' in a bold, sans-serif font.

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
22848 Norderstedt

Service-Hotline:
+49 40 270750270

 /rollei.foto.de

 @rollei_de

www.rollei.com